



4 710765 921682

解析現代建築的衝擊與鉅變
探索建築最深層的本質與意義
地域與公共、人與自然、能源與建築
反思弊病、定義建築師的角色與責任

作者／伊東豐雄、中澤新一
定價／260元



副刊帳號：01005593 戶名：聯經出版公司
電話：(02)2362-0308 中南部：(04)2231-2023
www.linkingbooks.com.tw

聯經出版公司



客專專線：0800-060-080 訂報專線：02-8992-8999 送報問題轉8980 總機：(02)8992-5588 新聞聯絡：(02)8992-5996 地址：(22161) 新北市汐止區大同路一段三六九號 本報文圖非經同意不得轉載

江揆明赴聚 立院戰雲密布

宣示兩大面向 明年保三望四

立法院明天開議，行政院長江宜樺將到立法院施政報告並備詢。朝野黨團今天將開會沙盤推演攻防劇本，立院戰雲密布，一觸即發。立法院長王金平表示，明天與江揆同台，不會尷尬，一切依程序走。

本報資料照片、記者陳再興、劉學聖／攝影



立院戰雲密布

【記者楊湘鈞、林安妮／台北報導】行政院長江宜樺明天赴立法院施政報告，據了解，在政爭陷僵局之際，江揆報告的重點將偏重於拚經濟，江揆將宣示透過「自由經濟」及「創新經濟」兩大面向開拓未來前景，期盼能有感的打破台灣目前的「悶經濟」。

另根據主計總處在八月中預測，明年經濟成長率可達百分之三點三，江揆也可能會宣示，明年經濟成長率力拚「保三望四」。

此外，江揆也可能揭明年政府施政亮點，包括自由經濟示範區、七大雄才大略計畫與生技產業起飛行動方案等，都是推動自由經濟與產業轉型的要角。其中，生技產業的推動，也是立法院長王金平著墨甚深之處，江揆會否於口頭施政報告時提及，將是觀察重點。

官員指出，江揆日前接受媒體專訪時即已概略提及拚經濟兩大面向，指所謂自由經濟，就是要讓台灣經濟更有彈性跟國際接軌、更具競爭力，具體落實的重點就是自由經濟示範區計畫；創新經濟則是讓台灣既有產業能增加附加價值，即發揮創意、並能夠轉換成產品或產業，而不是停留在構想階段。

至於在具體落實層次，政院官員表示，明年度政府重大政策，像是已開跑的示範區、生技產業起飛行動方案、數位匯流及因應人口老化的長照計畫等，沒有一件可因政爭而擱置，均須超越黨派、加速推動。

最新的一項計畫，是國科會力推、預計明年登場，有科技版「十大建設」之稱的雄才大略計畫，這也與江揆宣示的創新經濟大方向相符；首批入選七大雄才計畫包括智慧手持裝置、高階工具機與農業科技化，盼能藉此協助我國產業與科技環境脫胎換骨。

官員指出，目前國際經濟復甦基礎還不夠穩固，台灣在關鍵時刻，更要積極拚經濟，為日後國際景氣復甦搶占有利位置；江揆不排除藉此訴諸立委諸公，盼能護兩岸服貿協議等過關，才能為經濟表現加分。

政院官員說，依慣例，政院會於閣揆赴立法院報告前，先送一份施政方針給各立委，閣揆的口頭施政報告雖大部分脫胎於此，但通常還會再三修訂口頭報告內容，預估要到今天上午才會拍板，甚至不排除江揆臨場會有部分「脫稿演出」。

相關新聞見A2 A3

醫師過勞倒下 僅6.2萬慰問金

醫勞盟籲 納勞基法



奇美醫院前外科住院醫師蔡伯堯(右)過勞工作，在醫院心肌梗塞造成腦部損傷，凡事得依賴妻子(左)照顧。 記者黃義書／攝影

【記者林思宇／台北報導】奇美醫院前外科住院醫師蔡伯堯四年前前往開刀房途中，因心肌梗塞倒下，腦部缺氧、記憶受損，行為退化像孩子，長期復健才認出妻子。但事發至今家屬僅拿到六萬二千元慰問金，與醫院官司仍在上訴中。醫勞盟與勞工陣線、工傷協會昨天舉行記者會聲援，呼籲政府應立刻將受雇醫師納入勞基法保障。

「住院醫師無法決定，只能聽命辦事。」蔡伯堯妻子昨出席記者會表示，先生倒下前，常連續工作逾四十小時，每周班表的表定時數九十到一百一十小時，每天平均工作十三到十六個小時。

蔡伯堯妻子說，先生的命雖搶救回來，卻變了個人。他常問她：「我們有結婚嗎？」生活無法自理，走路也得拉著太太的衣服前進，甚至跟五歲兒子搶玩具；全家開車外出，蔡伯堯上車後立刻把門關上，把小孩關在車門外。

司法改革基金會執行秘書蕭逸民會處理一名水電工在工地意外傷亡案件，建商與包商賠償八百多萬元；但對照蔡伯堯家屬只拿到六萬二千元無慰問金，實有「醫師不如水電工」的感慨。

醫勞盟理事長張志華表示，內、外、婦、兒、急診等五大科的住院醫師常過勞超時工作，最近某醫院原本有三名住院醫師輪流值夜班，但一人離職後，兩位住院醫師每月得輪班十五天，又一人吃不消離職，目前剩下的一人除了每月須值廿天夜班外，白天也得上班，醫院卻不受約束。

生活秘書

肢體足以傳遞語言無法表達的訊息。

—瑪莎·葛蘭姆 (美國舞蹈家)

星座 今日運勢

- 射手 ▶ 避免暴走
- 摩羯 ▶ 深談想法
- 水瓶 ▶ 多學語言
- 雙魚 ▶ 居安思危

歷史上的今天

- 1620年：英國一群清教徒搭乘「五月花號」前往美洲新大陸。
- 1957年：中國著名畫家齊白石在北京逝世，享壽97歲。
- 1970年：教宗保祿六世宣布解散梵蒂岡武裝部隊。
- 1971年：日本興建成田機場徵收土地，警察與抗議學生、農民發生流血衝突。
- 1980年：瑞士籍心理學家皮亞傑逝世，享壽84歲。
- 2012年：日本政府將釣魚台列嶼國有化，中國大陸約80個城市反日示威。

願景工程官網http://vision.udn.com/ udn tv官網http://tv.udn.com/



地方大小事 願景的大事

【願景在地—暢行台灣】登場

今天起，聯合報系願景工作室推出「願景在地」報導，關照層面從台灣的經濟、教育、民生等重要議題，擴及各縣市與民眾息息相關的在地事務，讓正向改變的力量扎根地方。

「願景在地」是聯合報系努力讓台灣更好的新一波願景工程，首部曲「暢行台灣」專題報導，今天在聯合報全十二個地方版同步登場，檢視各縣市交通缺失，也是聯合報六十二周年給讀者的獻禮。

今天各地方版(B1)推出「願景在地、暢行台灣」專題報導，每項議題均由聯合報記者親身體驗、採訪，結合內外部資源找出解決方案，議題涵括不友善老人及身障者的公共運輸、迷航的雙北市河濱自行車道、公路缺口

成了奪命陷阱……等；往後將不定期推出願景在地深度報導，讓台灣正向改變的力量延伸至全台每一個角落。

聯合報系已完成數位匯流，結合平面報紙、新聞網站到udn tv影音報導，以及手機與平板電腦APP，邁向多元媒體；「願景在地、暢行台灣」相關報導，將同步以圖文及影音在各種載具呈現，十二個地方版的縣市辦事處也建置臉書粉絲團，歡迎所有民眾參與，加入在地的正向改變。

12個地方版同步上路

讀者剪好康
觀景賞月 一舉兩得
活動時間：102/9/13-102/9/22
中秋節快樂

台北101 優惠券 有效期限：102/9/13-102/9/22
台北101 觀景台 全票 (全票原價500元/人)
買一送一

台北101 優惠券 有效期限：102/9/13-102/9/22
3D明信片全系列 (原價100元/張)
買一送一

台北101 優惠券 有效期限：102/9/13-102/9/22
台北101 T-shirt (原價490元/件)
買一送一

929全代會 拒王出席

國民黨員不等於具黨代表身分 中評會主席團主席被除名 王金平:會照通知行事

馬英九總統昨天在臉書重申，立法院長關說司法個案，是大非、黑白分明的問題，不容迴避、必須面對，「這個立場我絕對不會改變」；但他會尊重司法，未來對立法院長王金平仍以「院長」稱呼，以國家安定與政務運作順暢為重。

黨內人士說，王金平立委身分主要來自於他具有國民黨員身分，如今立法院接受假處分，訴訟期間保有黨員權利；這就是立委身分來說，國民黨已經去函中選會，但暫時應由國民黨員身分，但他表示，王金平雖暫時具有國民黨員身分，但不等於就具有當然黨代表、中評會主席團主席等身分。

此外，立法院長向來是國慶籌備會主任委員，王金平昨被問到是否參加國慶大典時表示，典禮由他籌辦，一定會親自主持；若遇到馬總統，「當然會握手」。

國民黨九月廿九日將舉行第十九次全國代表大會。過去全代會是國民黨每年重頭戲，不少重大議案都在全代會通過，這次王金平撤銷黨籍事件，引發風暴，全代會前黨內氣氛詭譎。

先是有黨代表要求黨主席為明年七一合選學成敗負責；甚至傳出要提名王金平選黨主席；據了解，這次全代會將通過馬英九主席連任，但部分藍營大老尚未決定出席，過去黨政大老力挺馬英九的畫面恐不復見。

反馬黨氣充斥黨內，也讓黨中央備感壓力。據透露，黨中央已透過黨務系統了解哪些黨代表要提案及提案內容；地方黨部也發出說帖，替馬主席消毒。

連系中常委李德維表示，國民黨是黨員的黨，不是個人的黨，幕僚這樣「是在害馬，不是幫馬」。

【記者錢震宇、林思慧、王光慈／台北報導】馬王相爭持續延燒，國民黨十九全會決定不邀請立法院長王金平；國民黨表示，國民黨考紀會已註銷王金平黨籍，也一併撤銷邀請中評會主席團主席王金平出席；王金平則表示不清楚狀況，還不知道是否出席，會照通知行事。

馬英九總統昨天在臉書重申，立法院長關說司法個案，是大非、黑白分明的問題，不容迴避、必須面對，「這個立場我絕對不會改變」；但他會尊重司法，未來對立法院長王金平仍以「院長」稱呼，以國家安定與政務運作順暢為重。

黨內人士說，王金平立委身分主要來自於他具有國民黨員身分，如今立法院接受假處分，訴訟期間保有黨員權利；這就是立委身分來說，國民黨已經去函中選會，但暫時應由國民黨員身分，但他表示，王金平雖暫時具有國民黨員身分，但不等於就具有當然黨代表、中評會主席團主席等身分。

此外，立法院長向來是國慶籌備會主任委員，王金平昨被問到是否參加國慶大典時表示，典禮由他籌辦，一定會親自主持；若遇到馬總統，「當然會握手」。

國民黨九月廿九日將舉行第十九次全國代表大會。過去全代會是國民黨每年重頭戲，不少重大議案都在全代會通過，這次王金平撤銷黨籍事件，引發風暴，全代會前黨內氣氛詭譎。

先是有黨代表要求黨主席為明年七一合選學成敗負責；甚至傳出要提名王金平選黨主席；據了解，這次全代會將通過馬英九主席連任，但部分藍營大老尚未決定出席，過去黨政大老力挺馬英九的畫面恐不復見。

反馬黨氣充斥黨內，也讓黨中央備感壓力。據透露，黨中央已透過黨務系統了解哪些黨代表要提案及提案內容；地方黨部也發出說帖，替馬主席消毒。

連系中常委李德維表示，國民黨是黨員的黨，不是個人的黨，幕僚這樣「是在害馬，不是幫馬」。

社論

挺王變反馬：民進黨的機會主義萬歲

關說案演成政爭，從任何角度看都是台灣的不幸，無論對馬王雙方或一般民眾都是引以為憾的事。唯一對此感到大喜過望的則是民進黨，蘇貞昌立即趁勢吹起「彈劾馬總統」的號角，關說案主角柯建銘更嗆聲要求馬總統道歉，一派正義凜然的姿態。

此事演變成今天的模樣，如果關說事件的是非全被遺忘，馬總統和特偵組被妖魔化，關說者繼續笑傲廟堂之上並伸手關說，而國會的政黨政治被一股新將的「跨界結合」挾持，我們難以想像台灣政治將變成什麼樣的一池渾水。

當正邪的天平如此倒錯，社會又要如何追求正確的價值？

民進黨這次的角色扮演，從敲邊鼓、煽風點火、聲請釋憲、發動倒馬，一路展現它見縫插針的本色。尤其，對於大黨柯建銘在關說案中的角色，民進黨自始至終毫無檢討，更暴露了它膜拜的只是「機會主義」之神，過去自詡「用最高道德標準檢驗自己」之高調已化為烏有。試想，一個放棄「道德感」與「羞恥心」的民進黨，卻在那裡高喊「程序正義」與「捍衛憲政」，民眾能相信嗎？

根據本報民調，儘管有六成七的民眾認為國民黨對王金平的處分「太重」，但也有四成八的民眾認民進黨應該以「黨紀」處分柯建銘。然而，民進黨對此置若罔聞，也不以為意。游盈隆在「民進黨八年執政研討會」中還說，王金平應該「感謝」陳水扁所受的「苦難」，讓台灣社會對特偵組產生嚴重質疑，才能讓王金平在關說案中沒事。如此離奇的「阿扁苦難說」，難道就是民進黨六年來浸淫扁家賈讀的奇恥大辱，所練就的厚黑神功？

民進黨在關說案中極力「挺王」的脫軌表現，向無倫如何狡辯也要把「道德」及「正當性」掛在嘴邊的民進黨，這次卻為了貪圖一個打馬機會，把它的價值完全拋到九霄雲外。馬英九不識時務的劍王，至少展現了端正風氣的決心；相形之下，民進黨投機至上、私利為先的策略選擇，只是讓人鄙夷。

事情發展至此，民進黨給台灣社會留下了三個巨大的疑問：第一，如果當初王金平代為關說的對象不是柯建銘，而是任何其他藍營立委，民進黨仍會選擇不遺餘力地挺王，並指控特偵組就是馬英九的「東廠」嗎？第二，如果馬英九用黨紀來剝奪王金平的立委及院長資格是不符比例原則，那麼，民進黨藉機對馬總統發動「彈劾」攻勢，又符合比例原則嗎？第三，經過此役，民進黨和王金平共同形塑的「關說無罪」標準已告確立，柯建銘的關說行為自然不必再追究，被妖魔化的特偵組則如同點上死穴；那麼，民進黨可以宣稱這就是它對台灣民主與法治的貢獻嗎？

從「挺王」轉向「倒馬」挺王，民進黨這種機會主義萬歲的作風，其實源自於它在民主信仰的虛空化。當年藍綠爭國會議長寶座時，民進黨將王金平指為「黑金」，說他就是「查黑中心」正在偵查的對象；如今時空不變，「黑金」變成了「盟友」，「關說」變成了必須捍衛的價值。這也顯示，民進黨的反對黨立場，只剩下「唯恐台灣不亂」的心願。就此而言，民進黨的信仰危機，恐怕國民黨有過之而無不及。

民進黨一向不懂如何扮演「忠誠的反對黨」，不知道如何向國家忠誠，向人民忠誠；今天看來，它連維持對自己民主進步信仰的忠誠都放棄了。

馬文宣自清“事前不知王嫁女兒”

【記者錢震宇、林思慧／台北報導】針對撤銷王金平黨籍，國民黨文宣展開「文宣戰」。日前針對黨內幹部發出一份「心情無比沈重、責任無可迴避」的文宣，提到馬總統不知道王金平嫁女兒，考紀會也沒有讓王金平申訴，藉此澄清外界質疑，還說「面對大是大非，這是不得不做的痛苦決定」。

王金平陣營表示，院長基於禮貌與尊重，事先一定會向馬總統報告，「院長怎麼可能，周一五人小組開會，才從國外打電話向總統報告？」

王管人說，王金平請假辦女兒婚事的事，連幕僚事先都不知道；王金平有可能向總統報告時，沒有說明出國的事由。

國民黨考紀會九月十一日以「嚴重影響黨譽」為由，決議撤銷王金平黨籍；隔天文傳會就針對小組長以上幹部發出文宣快速澄清，澄清外界誤解，也希望向黨員解釋，撤銷黨籍是「痛苦的決定」。

這份文宣共兩張。黨內人士說，透過黨內幹部傳達到基層，表達馬英九面對司法關說案件的態度與立場，以澄清外界誤解。

外界指馬總統是在王金平出國嫁女兒的時候出手違反人性；文宣上說，馬總統確實「事前不知」。文宣指出，王院長女兒婚事極低調，馬總統事前確實不知道；馬總統是在呼籲王院長返國說明，王院長方面對外說明後才得知，外界質疑實屬過度。

黨內人士補充，馬總統是指示國民黨秘書長會永權聯繫王金平，請王院長儘速返國說明案情時，經由代為聯繫的立法院秘書長林錫山告知後才知道王金平嫁女兒的事情。

【記者錢震宇、林思慧／台北報導】針對撤銷王金平黨籍，國民黨文宣展開「文宣戰」。日前針對黨內幹部發出一份「心情無比沈重、責任無可迴避」的文宣，提到馬總統不知道王金平嫁女兒，考紀會也沒有讓王金平申訴，藉此澄清外界質疑，還說「面對大是大非，這是不得不做的痛苦決定」。

王金平陣營表示，院長基於禮貌與尊重，事先一定會向馬總統報告，「院長怎麼可能，周一五人小組開會，才從國外打電話向總統報告？」

王管人說，王金平請假辦女兒婚事的事，連幕僚事先都不知道；王金平有可能向總統報告時，沒有說明出國的事由。

國民黨考紀會九月十一日以「嚴重影響黨譽」為由，決議撤銷王金平黨籍；隔天文傳會就針對小組長以上幹部發出文宣快速澄清，澄清外界誤解，也希望向黨員解釋，撤銷黨籍是「痛苦的決定」。

這份文宣共兩張。黨內人士說，透過黨內幹部傳達到基層，表達馬英九面對司法關說案件的態度與立場，以澄清外界誤解。

外界指馬總統是在王金平出國嫁女兒的時候出手違反人性；文宣上說，馬總統確實「事前不知」。文宣指出，王院長女兒婚事極低調，馬總統事前確實不知道；馬總統是在呼籲王院長返國說明，王院長方面對外說明後才得知，外界質疑實屬過度。

黨內人士補充，馬總統是指示國民黨秘書長會永權聯繫王金平，請王院長儘速返國說明案情時，經由代為聯繫的立法院秘書長林錫山告知後才知道王金平嫁女兒的事情。

【記者錢震宇、林思慧／台北報導】針對撤銷王金平黨籍，國民黨文宣展開「文宣戰」。日前針對黨內幹部發出一份「心情無比沈重、責任無可迴避」的文宣，提到馬總統不知道王金平嫁女兒，考紀會也沒有讓王金平申訴，藉此澄清外界質疑，還說「面對大是大非，這是不得不做的痛苦決定」。

王金平陣營表示，院長基於禮貌與尊重，事先一定會向馬總統報告，「院長怎麼可能，周一五人小組開會，才從國外打電話向總統報告？」

王管人說，王金平請假辦女兒婚事的事，連幕僚事先都不知道；王金平有可能向總統報告時，沒有說明出國的事由。

國民黨考紀會九月十一日以「嚴重影響黨譽」為由，決議撤銷王金平黨籍；隔天文傳會就針對小組長以上幹部發出文宣快速澄清，澄清外界誤解，也希望向黨員解釋，撤銷黨籍是「痛苦的決定」。

這份文宣共兩張。黨內人士說，透過黨內幹部傳達到基層，表達馬英九面對司法關說案件的態度與立場，以澄清外界誤解。

外界指馬總統是在王金平出國嫁女兒的時候出手違反人性；文宣上說，馬總統確實「事前不知」。文宣指出，王院長女兒婚事極低調，馬總統事前確實不知道；馬總統是在呼籲王院長返國說明，王院長方面對外說明後才得知，外界質疑實屬過度。

黨內人士補充，馬總統是指示國民黨秘書長會永權聯繫王金平，請王院長儘速返國說明案情時，經由代為聯繫的立法院秘書長林錫山告知後才知道王金平嫁女兒的事情。

心情無比沈重 責任無可迴避

撤銷王金平院長黨籍是一個不得不做的決定

個案問題

最困難的問題，只有一個事實

此次事件，從8月16日9月11日，全國人民在期待王院長對一面倒的關說案，作出最後的交代。在期待中，王院長在9月11日，作出了撤銷王金平黨籍的決定。這是一個不得不做的決定。在期待中，王院長在9月11日，作出了撤銷王金平黨籍的決定。這是一個不得不做的決定。

事先不知

王院長在出國嫁女兒的時候，確實不知道

王院長在出國嫁女兒的時候，確實不知道。王院長在出國嫁女兒的時候，確實不知道。王院長在出國嫁女兒的時候，確實不知道。



總統不知

國民黨文傳會發出文宣，澄清馬事前並不知道王金平嫁女兒，撤銷王金平黨籍「無比沈重」。

圖/國民黨文傳會提供

鄉親送暖

立法院長王金平昨天早上前往台南市中西區祀典大天后宮參拜，受到鄉親夾道歡迎。

圖/台南祀典大天后宮提供

【記者錢震宇、林思慧／台北報導】針對撤銷王金平黨籍，國民黨文宣展開「文宣戰」。日前針對黨內幹部發出一份「心情無比沈重、責任無可迴避」的文宣，提到馬總統不知道王金平嫁女兒，考紀會也沒有讓王金平申訴，藉此澄清外界質疑，還說「面對大是大非，這是不得不做的痛苦決定」。

王金平陣營表示，院長基於禮貌與尊重，事先一定會向馬總統報告，「院長怎麼可能，周一五人小組開會，才從國外打電話向總統報告？」

王管人說，王金平請假辦女兒婚事的事，連幕僚事先都不知道；王金平有可能向總統報告時，沒有說明出國的事由。

國民黨考紀會九月十一日以「嚴重影響黨譽」為由，決議撤銷王金平黨籍；隔天文傳會就針對小組長以上幹部發出文宣快速澄清，澄清外界誤解，也希望向黨員解釋，撤銷黨籍是「痛苦的決定」。

這份文宣共兩張。黨內人士說，透過黨內幹部傳達到基層，表達馬英九面對司法關說案件的態度與立場，以澄清外界誤解。

外界指馬總統是在王金平出國嫁女兒的時候出手違反人性；文宣上說，馬總統確實「事前不知」。文宣指出，王院長女兒婚事極低調，馬總統事前確實不知道；馬總統是在呼籲王院長返國說明，王院長方面對外說明後才得知，外界質疑實屬過度。

黨內人士補充，馬總統是指示國民黨秘書長會永權聯繫王金平，請王院長儘速返國說明案情時，經由代為聯繫的立法院秘書長林錫山告知後才知道王金平嫁女兒的事情。

新聞分析

民事裁定限制公權力不合理

本報記者蘇位傑

立法院長王金平的院長保衛戰，除已引起政壇動盪，也暴露現行法制上若干缺失，應速檢討修正。

選罷法規定，不分區立委喪失其所屬政黨黨籍者，自喪失黨籍之日起，喪失其資格，由中選會函請立法院予以註銷。中選會已經發函通知立法院，要求立法院註銷王金平的不分區立委資格，中選會的通知函是「確證」性質的行政處分，通知函一發出就生效，現在卻被台北地院民庭的假處分裁定阻擋。

王金平提起的「確證黨籍存在之訴」在官司確定前，沒有任何機關會去執行。

中選會的行政處分，立法院也不會註銷王金平的立委資格。

但中選會是我國最高選務機關，發出的公函具有法律效力，民事庭只是處理私權糾紛，民事假處分裁定卻限制了政府機關公函處分的法律效力，並不合理。

此外，目前選罷法規定不分區立委喪失黨籍就喪失其立委資格，主要是依據立法院會議在民國八十二年通過的第三二號解釋，但當時立委選舉為單一選票制，而現在在各政黨不分區席次的分配，已經改採兩票制。

選民依據各政黨不分區候選人名單投票，不分區立委已經有選舉民意的程序，因此，政黨撤銷黨籍剝奪不分區

新聞幕後

羅刹怒不敵彌勒笑：馬反攻

文宣戰三箭齊發

馬致電意見領袖、媒體博感情

發言由李佳霏接手

羅智強轉攻臉書 一天一發文

本報記者王光慈

馬王大戰第一回合，馬營大敗。不僅司法訴訟跌了大敗，連馬英九九個人民調也創下新低。各項民調顯示，民眾一面倒同情立法院長王金平，馬團隊決定加強「文宣戰」，透過發言系統、社群媒體和馬總統本人致電媒體「三箭齊發」，希冀能在接下來的憲政法律戰戰取回一城。

馬英九因柯建銘關說案向王金平出重手時，王正好家有喜事；外在氛圍呈現的是馬英九冷血急切的「羅刹怒」，對上王金平的淡定無辜的「彌勒笑」，司法關說的大非也因此模糊。

王金平長年廣結善緣，不僅贏得綠營群起聲援，也讓馬主席意志在黨內處處碰壁。馬王大戰驗證了國民黨內流傳的老話：「馬英九沒有朋友，王金平沒有敵人」。

王金平幕僚有豐富的媒體實務經驗，在這次馬王過招也發揮極大功用。機場發表聲明時，王金平四兩撥千金地批檢論點洗版；在文宣與臉書上，馬營年輕的幕僚對上王營老謀深算的資深策士，這回慘敗到不忍卒睹。

面對王金平「菩薩」說，總統府很快回應稱「院長」；兩軍表面上暫時偃兵息甲，私下都急謀下波攻勢。立法院明天開會，內有黨籍立委蠢動，外有在野發動動員；馬王戰火進入第二回合，勢必又是高潮迭起。

黑白集

沒人管的孩子

近日一則並沒有引起太多注意的新聞：一名十五歲的少年在工地打工，未戴安全帽，身上沒有安全繩索，從五層樓高的鷹架上摔下來而喪命，工地負責人辯稱不知是童工。這裡面有基本的工安問題，本來就是悲劇的現象，命不值錢，本來就是悲劇的現象，命不值錢，本來就是悲劇的現象，命不值錢。

當然也有民間人士注意到此現象，用微薄的一己之力希望能保護孩子。最出名如南投的「埔里阿嬤」陳綱，一個老太太號召社會資助，建立起「少年家園」，對那些沒人管、沒人理的遭車擦撞、十一歲的哥哥帶著六歲的弟弟掛急診、之後查出是單親爸爸正在上夜班、再擴大看，這種景況堪憐的例子絕非少數個案。甚至在震憾社會、令檢察總長提起非常上訴的王吳命案中，兩

羅刹怒不敵彌勒笑：馬反攻

面對第二回合漫長法律戰，馬團隊決定和輿論「博感情」。在幕僚建議下，馬總統十四日打了一整天電話，以感恩語之名，致電各界意見領袖，甚至還打給媒體高層及記者；儘管語氣依然疏離生硬，但已讓許多人噴噴稱奇。

除了總統親自出馬外，在大戰初期扮演「重砲手」的總統府副秘書長羅智強，因已請辭獲准，發言職務就由總統府發言人李佳霏接手。羅智強則轉攻臉書，一天一發文，搭配「台灣加油讚」、「馬英九總統」專頁隨時發帖，馬營要在社群媒體戰場上急起直追。

面對王金平「菩薩」說，總統府很快回應稱「院長」；兩軍表面上暫時偃兵息甲，私下都急謀下波攻勢。立法院明天開會，內有黨籍立委蠢動，外有在野發動動員；馬王戰火進入第二回合，勢必又是高潮迭起。



鏢王政潮新一回合 馬政府面臨3大難關

立院明開戰！藍綠黨團密商攻防

馬邀「沒有王金平的便當會」 江赴「有王金平的國會」報告 黨團祭出甲動當靠山

行政院長江宜樺到立法院施政報告並備詢，是明天開議的重頭戲。關於事件爆發後，王金平首度與江宜樺「同台」；王江二人如何互動，牽動行政、立法兩院未來的往來。

江揆日前在媒體談到「政院已經做好立法院沒有王院長的準備」，為行政、立法兩院互動投下震撼彈；民進黨除要求江揆必須為「逾越憲政」的言論向立法院道歉，不排除林鴻池江宜樺上台施政報告。

行政院這兩天已經開始「消毒」，重申行政院會依憲政規定，與立法院互動，政院也會在四十三個急迫性法案，希望在新會期能優先審議通過。

總統府也加緊加鞭，搶在開議前夕，馬總統將分派與黨籍立委「便當會」，搏感情；過去王金平都會出席總統府的「便當會」，今年首度被拒於門外，馬總統有意藉「沒有王金平」的便當會，爭取黨籍立委的支持。

但已有部分立委以中秋節必須「跑攤」為由，婉拒出席。

朝野政黨今天都將舉行黨團大會，擬定明天開議的「攻防戰術」。國民黨團計畫在本會期力推「朝野協商制度透明化」，消抵王金平對法案的「主導權」；但王金平已表明，立法院法協商，國民黨團還是要配合他。

另外，黨團決定明天祭出甲級動員，要求所有黨籍立委出席明天的院會，當江揆的「靠山」。

民進黨主席蘇貞昌也已下達彈劾馬總統的作戰指令，立法院團今天下午舉行黨團大會，就彈劾、罷免，甚至倒閣，沙盤推演。

【記者林新輝／台北報導】立法院明天開議，朝野黨團雲密布，新會期馬政府將面臨「三大難關」；包括在野黨杯葛，以及「九月政爭」致行政、立法兩院陷入僵局，國民黨立法院黨團力推朝野協商透明化，「架空」立法院長王金平，與國會議事效率率因此進入震盪期。

本報記者黃驊淵

行政院長江宜樺如何與「王院長」互動，成明天開議焦點。據稱國民黨團已擬「三套劇本」，民進黨也打算祭出諸多「上台條件」，就看江揆及國民黨團如何解題。

綠營可能祭出的「條件」分為重大民生議題及關說案衍生的制度檢討；包括

本報記者黃驊淵

藍營「三套劇本」曝光，不少綠委笑稱，「國民黨團根本狀況外。」

民進黨團幹部指出，上周王金平邀朝野協商做出的「口頭結論」已很清楚，除邀江揆赴立法院施政報告，另要求江揆上台前須先「朝野協商」。

綠營既已答應邀江揆赴立法院施政報告行動，也不可能「擋江於議場外」，藍營三

【記者林新輝／台北報導】立法院明天開議，朝野黨團雲密布，新會期馬政府將面臨「三大難關」；包括在野黨杯葛，以及「九月政爭」致行政、立法兩院陷入僵局，國民黨立法院黨團力推朝野協商透明化，「架空」立法院長王金平，與國會議事效率率因此進入震盪期。

本報記者黃驊淵

行政院長江宜樺如何與「王院長」互動，成明天開議焦點。據稱國民黨團已擬「三套劇本」，民進黨也打算祭出諸多「上台條件」，就看江揆及國民黨團如何解題。

綠營可能祭出的「條件」分為重大民生議題及關說案衍生的制度檢討；包括

本報記者黃驊淵

藍營「三套劇本」曝光，不少綠委笑稱，「國民黨團根本狀況外。」

民進黨團幹部指出，上周王金平邀朝野協商做出的「口頭結論」已很清楚，除邀江揆赴立法院施政報告，另要求江揆上台前須先「朝野協商」。

綠營既已答應邀江揆赴立法院施政報告行動，也不可能「擋江於議場外」，藍營三



政院推演... 主打政策牌 不碰政爭

立法院明天開議，關說案爆發後，立法院長王金平、民進黨團總召柯建銘將首度與行政院長江宜樺同台，互動備受矚目。本報資料照片

【記者楊湘鈞／台北報導】九月政爭，馬王對決進入新一回合立法院開議，將由行政院長江宜樺在立法院會面對野黨仍保有立法院長身分的王金平；政院人士指出，明天江揆赴立法院施政報告，「遵憲」將是最高指導原則。

官員透露，明天的施政報告，將經濟、推法案等，仍將是江揆報告的主軸，並不會觸及任何政爭敏感話題；經濟方面，除了期盼立法院能儘速通過兩岸服貿協議，另也希望立法院能加速審議自由經濟示範區特別條例；法案部分，重點則在年金改革相關修法，以及最後剩餘的幾項組改法案等。

至於總預算問題，官員指出，因將來還會有閣揆赴立法院進行總預算報告，不會在此次施政報告中點出。

江揆昨下午赴政院加班。據悉，政院方面已對十七日的種種可能情況進行沙盤推演，但相關人士都三緘其口。

各界推測，明天立法院開議可能出現順利報告、上不了台及進不了議場等三種情況；政院人士指出，閣揆赴立法院施政報告是憲法所規定，這點江揆已說得很清楚，因此兩種無法報告的情況，責任顯然不在政院。

政院人士說，在馬總統定調仍稱王金平「院長」後，對王院長的稱呼、致意等已非問題。

江宜樺赴立法院報告，無論給各立委的書面資料或是閣揆口頭報告，一開頭均是「王院長、洪副院長、各位委員先進」；據了解，此次報告很可能仍是循例，不致有意外演出；官員說，今天就會定稿將書面資料送各立委辦公室。

由於國民黨方面已取消黨政平台會議，改召開黨團大會謀求因應策略，政院官員說，政院提出意見，但得尊重黨團大會決定。

若杯葛上台 照例請王協商

【記者林思慧／台北報導】立法院明天開議，將邀行政院長江宜樺施政報告並備詢，國民黨大黨鞭林鴻池昨表示，民進黨起碼有三套劇本，但有可選還有第四、五套，就看民進黨怎麼怎麼弄，國民黨今天黨團大會將沙盤推演。

林鴻池說，三套劇本分別為：江宜樺順利上台、在野黨杯葛，藉由朝野協商處理、民進黨不讓江揆進入立法院；但這三套是大家想得到的，也許民進黨還有其他招。

國民黨團書記長林德福說，民進黨應讓江揆上台報告，過去國民黨在野時也沒這樣杯葛，民進黨有任何杯葛等報告完

再質詢江院長，才是正軌，霸占主席台久了，民衆會厭惡，也非民主國家應有的行為。

林鴻池表示，最壞的打算就是民進黨不讓江揆進入立法院，但這會引發憲政危機，民進黨也站不住腳；若是民進黨決定杯葛江揆上台，將照例請王金平協商。

不具名國民黨立委表示，新會期不會有任何改變，民進黨遇到爭議性法案，就會杯葛、夜宿議場，「世上哪個民主國家有這種情形？」

林鴻池說，新會期立法院短暫停混亂在所難免，大家要有耐心建立新秩序，也希望朝野能理性處理問題。

黨團放軟 林鴻池：没人能架空王院長

【記者林思慧／台北報導】九月政爭餘波未平，馬英九總統日前定調「訴訟照打、政務續推」，也將繼續以「院長」稱呼王金平，讓藍欲「架空」王金平的國民黨團態度放軟；國民黨大黨鞭林鴻池昨表示，「沒有任何一個人有辦法架空立法院長，也沒必要」，黨團會努力協助、配合王金平，讓議事更和諧與理性。

立法院長王金平涉入關說案，雖遭國民黨撤銷黨籍，但藉由聲請假處分而暫時保留黨員資格，保住立委及院長身分。

由於王金平追求議事和諧，即便在野黨頻用占據主席台杯葛議事，國民黨立委要求動用警察權排除障礙，王金平從沒同意過；有爭議的法案，即便過了協商期，也不輕易表決，這樣不得罪人的溫和協商法，屢屢讓黨籍立委不滿。

林鴻池日前態度強硬地表示，本會期將推動「朝野協商透明化」，提議表決已過協商期的法案，才能扭轉外界對國會議事不彰的印象，他也希望王金平未來能對在野黨有所節制。

外界解讀此舉將架空王金平，但前天馬總統以尊重司法情況下，決定維持原來對王金平院長的稱呼，繼續憲政活動，黨政活動做必要調整；黨團態度也馬上改變。

林鴻池說，立法院長有既定的職權，沒有人能架空，王金平處事圓融，與委員互動都滿好的；經過這件事，雖然大家對於議事運作有不同的意見，但要共同面對並解決問題，黨團會努力協助配合王院長，讓議事更和諧與理性，通過更多民生法案，「相信王院長也會秉持這樣的態度」。

大人吵架 馬座談 藍委「坐著都尷尬」

【記者林思慧／台北報導】立法院明天開議，照例馬英九總統將分兩梯次與黨籍立委餐敘，不過昨天臨時改組小型座談會，將分七梯次聽取黨籍立委意見；國民黨大黨鞭林鴻池表示，每梯次人數不多，才能好好與總統講話；但也有藍委表示，依現在這氣氛，到底要聊什麼，「就連坐著都尷尬」。

總統與黨籍立委餐敘過去都分兩梯次，邀請立委入府吃便當，席間立委也能當面向總統反映事情；但越來越行禮如儀，立委通常都露個面就離開，也少發言，此次剛好在中秋節前夕，選區行程滿滿，恐有無法參加。

總統府昨晚臨時將餐敘改為小型座談會，分為七梯次，以委員會為單位，每梯次八到十人，目前只暫排明兩梯次，各為周一內政、外交與周二教育文化、交通委員會。

國民黨立委徐欣瑩表示，周一、周二晚上有既定的行程，原本就無法參加餐敘，只要排除這兩天，就可以參加；總統邀請立委座談，是為了接下的施政，未來開議事宜，不能被此事影響，畢竟大家都希望黨內團結一致。

國民黨立委翁重鈞說，中秋節將至，南部行程很多，不曉得能不能趕上台北參加。

國民黨立委蔡錦隆表示：「總統請客不去不禮貌」，而且早在總統請客之前就已訂了時間，雖然目前情況令人擔憂，但這是既定行程。

不具名國民黨立委說，馬總統與王院長應各司其職，兩人都攸關台灣的前途，應堅守崗位，把事情做好做對，讓社會安定、國家進步、經濟繁榮，才是百姓之福。

二以上贊成，經憲法法庭判決成立時，總統應立即解職。國民黨政策執行長林鴻池說，這是一假議題、真鬥爭，民進黨人數不夠，只是想製造政局混亂、分裂國民黨；國民黨立委丁守中說，民進黨毫無自省能力，唯恐天下不亂，而盼朝野努力拚經濟。

民進黨立委李俊俤擔心，民進黨若「只說不做」，或如火大遊行喊罷免一樣，最後什麼動作都沒有，「變成保王黨」，如何向人民交代？

綠一堆條件 VS. 藍三套劇本

【記者林新輝／台北報導】立法院明天開議，朝野黨團雲密布，新會期馬政府將面臨「三大難關」；包括在野黨杯葛，以及「九月政爭」致行政、立法兩院陷入僵局，國民黨立法院黨團力推朝野協商透明化，「架空」立法院長王金平，與國會議事效率率因此進入震盪期。

本報記者黃驊淵

行政院長江宜樺如何與「王院長」互動，成明天開議焦點。據稱國民黨團已擬「三套劇本」，民進黨也打算祭出諸多「上台條件」，就看江揆及國民黨團如何解題。

綠營可能祭出的「條件」分為重大民生議題及關說案衍生的制度檢討；包括

本報記者黃驊淵

藍營「三套劇本」曝光，不少綠委笑稱，「國民黨團根本狀況外。」

民進黨團幹部指出，上周王金平邀朝野協商做出的「口頭結論」已很清楚，除邀江揆赴立法院施政報告，另要求江揆上台前須先「朝野協商」。

綠營既已答應邀江揆赴立法院施政報告行動，也不可能「擋江於議場外」，藍營三

綠提彈劾 藍：假議題真鬥爭

【記者林新輝／台北報導】立法院明天開議，朝野黨團雲密布，新會期馬政府將面臨「三大難關」；包括在野黨杯葛，以及「九月政爭」致行政、立法兩院陷入僵局，國民黨立法院黨團力推朝野協商透明化，「架空」立法院長王金平，與國會議事效率率因此進入震盪期。

本報記者黃驊淵

行政院長江宜樺如何與「王院長」互動，成明天開議焦點。據稱國民黨團已擬「三套劇本」，民進黨也打算祭出諸多「上台條件」，就看江揆及國民黨團如何解題。

綠營可能祭出的「條件」分為重大民生議題及關說案衍生的制度檢討；包括

本報記者黃驊淵

藍營「三套劇本」曝光，不少綠委笑稱，「國民黨團根本狀況外。」

民進黨團幹部指出，上周王金平邀朝野協商做出的「口頭結論」已很清楚，除邀江揆赴立法院施政報告，另要求江揆上台前須先「朝野協商」。

綠營既已答應邀江揆赴立法院施政報告行動，也不可能「擋江於議場外」，藍營三

安倍政府在隱瞞什麼？

名 人 堂



今日登場 王正方

二〇一一年日本海嘯，福島核電廠受損。最近傳出福島第一核電廠的輻射水外洩，輻射值有每小時一八〇〇毫西弗，四天内，輻射值再飆高到每小時二二〇〇毫西弗，暴露在這個輻射量數之下，四小時內可以處理這場核電廠危機的國家，之前大家都相信他們有能力處理這場核電廠危機。

紐約時報報導，日本獨立調查核災小組的Yoshida Koizumi醫師指出：「日本活在自我編織的謊言中，核廠內汙水不斷升高，廠內外垃圾越來越多，日本都在自我欺騙，把問題推到未來，好像就沒有事了。」這項騙局終於在七月被拆穿，發現有大量輻射汙水流入太平洋。然後「東京電力」才承認，已經有三百噸輻射汙水從核爐洩入太平洋。

首相安倍晉三表示：「要根本解決輻射汙水問題，不能全推給東京電力。」決定動用國家經費製造「凍土牆」；這道牆要阻絕汙水在反應爐下方的汙水外洩，同時防止新的地下水流入，避免與損毀的反應爐燃料棒接觸，變成更多汙染水。現在每天有四百噸高濃度汙水產生。

即使是外行老百姓，也聽出來個中有詐。每日產生四百噸高濃度輻射水，這種情況總共有多少天了？東京電力承認只有三百噸汙水流入太平洋，那麼其他大批高濃度汙水共有多少，數千噸或上萬噸，汙水目前都去了哪裡？存在福島第一核電廠內部？那麼這個核電廠豈不是等於泡在輻射濃湯裡？合理的推測，大部分的高濃度汙水都流入太平洋，附近海域首當其衝，然後日本鄰國隨之遭殃。韓國急忙宣布禁止所有的日本海產品進口，但是不知道實際情況有多麼嚴重，短期內東北亞的魚類、海藻類還能吃嗎？台灣與日本一衣帶水，太平洋洋流無法阻擋，不久這些高濃度的輻射汙水，就會來台灣報到。

此外，安倍說要建築一堵「凍土牆」究竟能起什麼作用？要阻絕汙水外洩，又要防止地下水流入等，語焉不詳。如果核電廠一直以地下水來冷卻核子反應爐，目前是否連地下水也遭汙染，進一步危害到廣泛的地下水水源？

福島核電廠面臨前所未見的核危機，歐美及全世界的核能專家都緊張而迫切的關注每一步發展。不少專家呼籲，應組成一個世界性的專家小組，全面了解這個棘手問題的真相，集思廣益想辦法解決。

處理核電廠危機的知識與經驗，對咱台灣有特別的重要性。核四電廠應否續建，正反兩方的意見都不能釐清民衆的憂慮，不是描繪如地獄般的災難，就是強調工程設計的安全性，都沒有足夠的實踐經驗，缺乏具體數字證實自己的論據。日本如果能與台灣分享經驗，利人利己就是一項大功德。

對國際間的呼籲，日本一概相應不理，黑箱作業埋頭自己搞。安倍提出五億美金的預算，來處理福島核電廠的輻射外洩，他保證二〇二〇年東京奧運會的絕對安全。

國際核能專家都很擔憂，認為輻射外洩的解決與否，不能以預算的多寡來衡量，日本核電廠的損壞，究竟到了何種程度，為何要如此神祕，安倍政府在隱瞞事實？輻射外洩是否已經失控？

日本政府還有前科：扭曲軍事侵華歷史、否認南京大屠殺、慰安婦等事實；這次不知他們的葫蘆裡又裝了什麼藥。等到整個太平洋成了東京電力的輻射汙水處理池，受害者數要以億來計算，禍延世世代代，罪孽深重。

(作者為電影導演)

兩岸生落差「比飛彈對台更驚悚」

薛承泰：早上8時 大陸校園學生在念書 台大還是空蕩蕩... 台大生：未必早起念書就有競爭力

【記者鄭語謙／台北報導】前政務委員、台灣大學社會系教授薛承泰昨天表示，面臨少子化衝擊，培養學生競爭力是教育關鍵，但他觀察發現，同樣是早上八點的校園，走在大陸校園裡，學生早在念書；反觀台大學生，校園還是空蕩蕩，甚至上午三小時的課，有一半學生「只上二小時，蹺課一小時」成常態。他直言，兩岸競爭力的落差，「比一千顆飛彈瞄準台灣更驚悚」。

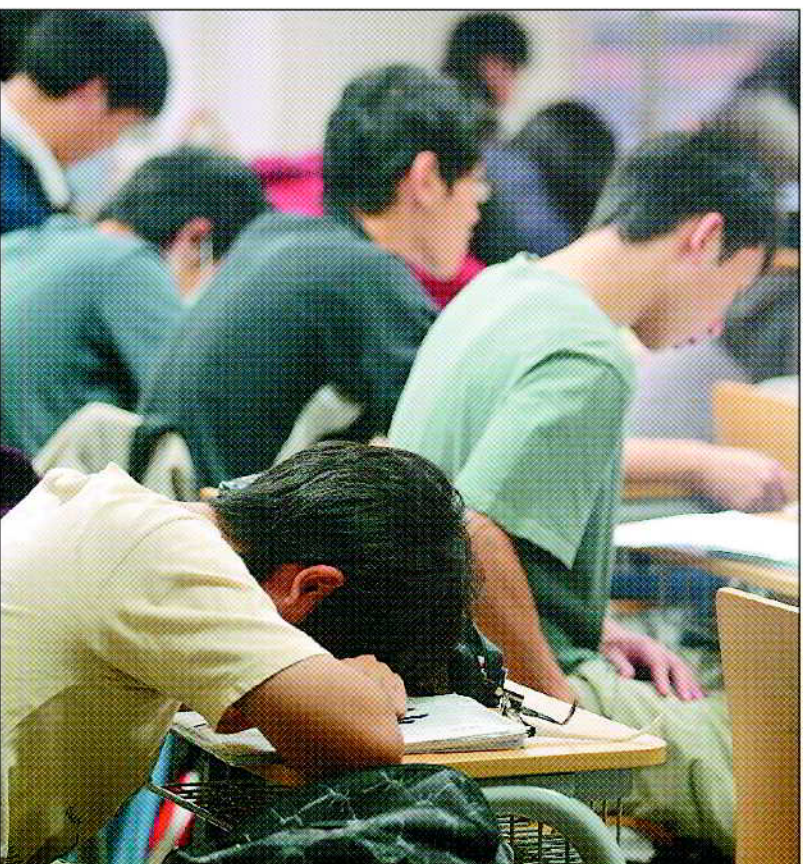
薛承泰昨天出席政改論壇時指出，早年交通不便，只要「塞車」，學生根本擠不上車，也下不了車，上課可能因此遲到；但現在交通便利，早上課，學生卻不來上。台大開學一個月後，平均有一半的學生「把三分當兩學分修」，早上九時到十二時的課，只來兩個小時。

他說，走在大陸清晨的大學校園，八時才上課，學生七時已在校園念書；反觀台灣校園這時還是空蕩蕩。他認為，大陸學生面對競爭，更有一「向上」求學的態度。

台大主秘林達德說，早上八時的課，學生姍姍來遲確實很普遍，這是這個世代年輕人的通病：晚上掛網，早上起不來。而大陸學生是經激烈競爭才有學校念，不像台灣念大學很容易，他們因此較珍惜學習機會，也相對勤快。若老師教學技巧更好，台大學生遲到的情形應會改善。

一名台大張姓學生說，來台的陸生確實比較認真，台灣學生會「看情況」，熱門通識課或必修課，都會盡量到；但冷門、又沒興趣的課，就會蹺課或遲到。

台大歷史系魏姓學生則說，兩岸對「認真」的定義不同，不一定早起念書就有競爭力；像她也養成每天七時就起床閱讀的習慣，包含看教科書、報章雜誌及新聞都是「念書」，「台灣學生贏在有多元的創意。」



國內很多大學生不是愛蹺課，就是上課打瞌睡、吃東西，和陸生的競爭力落差，學者認為，「比一千顆飛彈瞄準台灣更驚悚」。本報資料照片

李家同：學生蹺課 教授也要反省

【記者鄭語謙／台北報導】清華大學孫運璿榮譽講座教授李家同說，台灣學生蹺課、競爭力不如大陸學生，大學教授「不能只檢討別人，不檢討自己」，也要反省為何學生不來上課，或上課睡覺。

李家同自嘆，自己教書四十年來，從沒有學生在他的課堂上睡覺。

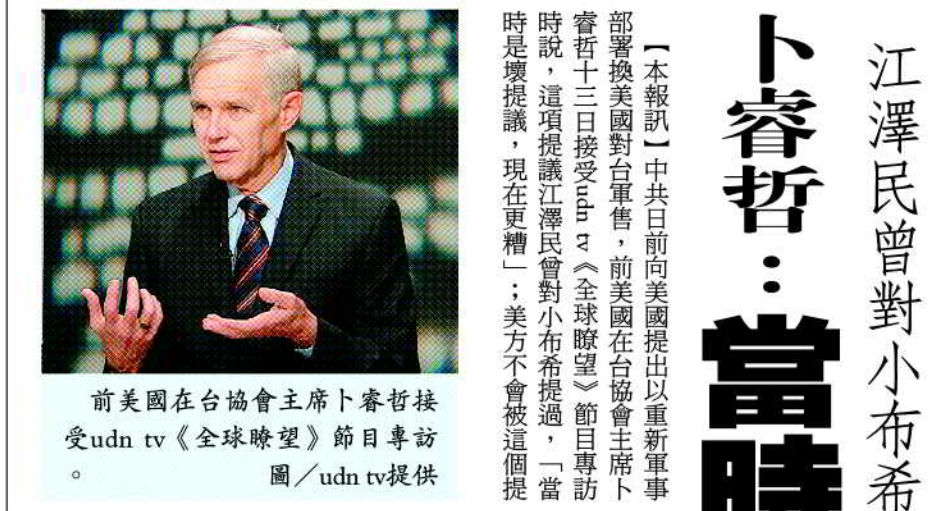
政大法律系副教授劉宏恩日前在臉書上宣布「媽寶、爹寶不要來(修課)」，他表示，第一堂課就開宗明義告訴學生，不收不認真的「機車學生」，畢竟生就會認真把上課當一回事。」

大學教授「不能只檢討別人，不檢討自己」，也要反省為何學生不來上課，或上課睡覺。

李家同自嘆，自己教書四十年來，從沒有學生在他的課堂上睡覺。

政大法律系副教授劉宏恩日前在臉書上宣布「媽寶、爹寶不要來(修課)」，他表示，第一堂課就開宗明義告訴學生，不收不認真的「機車學生」，畢竟生就會認真把上課當一回事。」

《全球瞭望》



前美國在台協會主席卜睿哲接受udn tv《全球瞭望》節目專訪

江澤民曾對小布希提過 以重新軍事部署換美對台軍售

卜睿哲：當時是壞提議 現在更糟

【本報訊】中共日前向美國提出以重新軍事部署換美國對台軍售，前美國在台協會主席卜睿哲十三日接受udn tv《全球瞭望》節目專訪時說，這項提議江澤民曾對小布希提過，「當時是壞提議，現在更糟」；美方不會被這個提議所愚弄，雷根總統的六項保證仍然是現在政府的指導原則。

卜睿哲說，中共事實上是要美方先做：「如果你停止軍售，我們會考慮重新部署」；但美國相信，如果北京要談軍售，應該直接要找我北來談，找到讓台北覺得更安全的方式，「我們認為沒有道理、沒有價值去越過台灣來談此事。」

針對最近的敘利亞危機，部分亞洲國家擔心，歐巴馬沒有出兵海外的決斷，卜睿哲說，這是值得注意的，尤其是中東的伊朗與亞洲的北韓，都十分注意美國承諾是否失信；不過他認為歐巴馬總統並願意捲入敘利亞內戰，只是因為化武攻擊，被逼得一定要表態。

美國目前似乎把重點又轉到中國，是否繼續重返亞洲的承諾？卜睿哲說，無須擔心，「美國是超強，可以同時做好幾件事」；他反而擔心，即將開始白宮與國會的預算談判，將會對

軍事規模與海外安全承諾有衝擊。

有人建議美國應該讓出權力空間給中國，但卜睿哲說，這是錯誤的，美國為有大多朋友在亞太，如果美國退讓，就更會讓中國去威脅鄰國；美國留下來，就是為阻止這樣的威脅。

九月十一日是日本將釣魚台收歸國有的第一周年，卜睿哲表示，現在東海主權爭議，是亞洲最危險的區域，目前中國有雙海監船，頻繁的突破釣魚台十二海里邊界，雙方輿論情緒如此高昂，而安倍與習近平兩人之間，又幾乎是沒有什麼交情，兩人需要更多互動會談，否則衝突的可能性不能排除。

周一晚上八點專訪，除在數位平台udn tv頻道播出，另可在網上收看：

《全球瞭望》直播網址：http://tv.udn.com/news/live/shml

《全球瞭望》粉絲團：https://www.facebook.com/udn.globes

陸大學管得嚴 要求到校早讀

【記者鄭語謙／台北報導】來台的大陸學生表示，陸生用功和習慣有關，大陸學生從高中開始就已培養六時起床、七時念英文的習慣，並持續到大學、研究所，「因競爭太大，須及早為將來出國留學做準備。」

政大法律系博士班陸生表示，對大陸學生來說，面對的競爭人口比台灣學生更多，考托福準備留學出國，是普遍甚至必要的舉措。尤其近年陸生出國年齡不斷提前，從過去去大學或研究所出國，現在已變成高中、中學就要出國當「海歸」。

章程說，大陸通常八時上第一堂課，但清晨六時，「大學生在操場、湖邊低頭念英文，阿公阿嬤在一旁運動」的景象，再平常不過。

另一名世新大學陸生則表示，大陸大學管得比較嚴，部分學校早上還會要求學生到校早讀，如果三次點名未到，就直接在布告欄公告，所以學生一定會早早起床。另一名政大陸生說，身邊的大陸學生確實都起得滿早，但很少認識台灣學生有早起念書的習慣。

「兩岸學生落差沒那麼大。」台大國發所博士班陸生王欽說，大陸再好的學校，也有同學上課玩遊戲或蹺課的情形。愛好學習的人，自然會更主動；無所謂的人，怎麼說都沒用。

體育老師首獲獎

問題學生變Super教師



高中職金牌教練、Super教師獲獎。中市後港區體育老師陳怡芬獲獎。

【記者王淑秋／台北報導】從問題學生變成超級老師，台中市后港區高中體育老師陳怡芬獲今年高中職職金牌教練、Super教師獎。他接下差點解散的籃球隊，去年帶著學生打進全國高中籃球賽八強。他也以過來人經驗激勵學生，讓學生不再因學業成績處於「後段班」而垂頭喪氣。

由全國教師工會聯合會主辦的Super教師獎，昨天公布得獎名單，今年除了首屆大專組，也是第一次有體育老師獲獎。高中職組的得獎教師陳怡芬表示，自己曾經被退學、當過混混，所以能了解成績不佳學生心情，他堅持學生遵守「品德第一、讀書第二、球技第三」原則，透過體育訓練建立對學校及自我的認同。

台北市與雅國小老師錢劍秋從事教職廿八年，不因學生的學習落差而放棄任何一個孩子，成為國小組得獎人。錢劍秋說，原本自己只是學校的輔導媽媽，但有一天孩子對她說「想要在學校經常遭責備。因為自己孩子對她說「想要當班長，但覺得不可能」，讓她下定決心考取正式教師，照顧更多需要幫助的孩子。

獲得幼稚園組Super教師獎的高雄市前金幼兒園老師陳秀萍，以兒童繪本融入性別平等教育，讓學齡前孩子提早了解性別認同與職業尊重，教導孩子女生可以當醫生、軍人，男生想從事護士、保母工作也沒問題。

獲得中組及大專組的得獎教師，分別為彰化縣員林國中老師曾明騰、中國醫藥大學醫學系副教授謝文聰；兩名評審團特別獎，由基隆市深美國小老師簡名辰和新北市淡水商工老師陳怡芬獲得。

學者看競爭力

薛承泰：早上8時 大陸校園學生在念書 台大還是空蕩蕩... 台大生：未必早起念書就有競爭力

李家同：學生蹺課 教授也要反省

陸大學管得嚴 要求到校早讀

體育老師首獲獎

問題學生變Super教師

動物園擠爆 圓仔厝邊尋地搬家

繁殖過剩、空間不足 易因搶地盤受傷 動物園覓第二園區 國產署全力協尋 但「難度很高」

【記者林政忠、陳瑋瑜／台北報導】貓熊寶寶「圓仔」備受呵護，但台北市立動物園卻快要「奮滿為患」，包括黑猩猩、長臂猿、長鬃山羊、斑馬等都需要控制生育，動物園因此求助財政部國產署，希望另覓十公頃土地闢第二園區，好讓「圓仔」的鄰居們搬家。

民國七十五年，台北市立動物園由圓山遷出，落腳木柵現址；廿七年前後，木柵動物園從原來上百隻動物，到如今已飼養三千多頭動物，照顧動物的員工僅八十人，每人平均照顧逾卅頭動物。

不同於大貓熊以稀為貴，部分大型草食類和靈長類動物繁殖過剩，動物園面臨空間壓力。台北市立動物園園長金仕謙說，園區共一百六十五公頃，但受限山坡地水土保持，真正開放面積約九十公頃，早年規畫不足，加上動物繁殖多，目前已無太多緩衝空間。

金仕謙表示，希望再爭取十至廿公頃土地，因為涉及動物搬運，最好是車程九十分鐘能到達的地方，最遠可以新竹、桃園為限。他坦言，黑猩猩、紅毛猩猩、長臂猿等靈長類動物和斑馬、長鬃山羊、伊蘭羚羊等大型草食獸，在園區都面臨空間壓力；只能透過生殖管理，延長生育年齡來控制總量，在努力中。

但人為延長可能造成老化等健康隱憂。動物專家也指出，空間小容易搶地盤，例如黑猩猩存在「單身漢群」，領域內若出現母猩猩，公猩猩就會競爭；動物園若有更大空間隔離公母，雌性聞不到雄性味道，打架受傷就可減少。

沒空間 龜群排班曬太陽

【記者陳瑋瑜／台北報導】台北市立動物園表示，台灣獼猴、黑猩猩、長鬃山羊等都屬多產動物，一年能生好幾胎，若不節育，園區空間根本不夠；倘設置第二園區，就能給動物更好生活空間。

園方表示，為避免動物繁殖過剩，都會將雌雄兩性分開照顧；但考量動物的「福利」，還是希望有好環境給牠們。有第二個園區後，預計移動搬家的將以中小型動物為主，像猴子和猩猩等，主因移動費用少，精神穩定度高，可減少移動過程中傷亡。動物園表示，除了多產的黑猩猩（不含昆蟲）。



台2線再傳危石

台2線南雅奇岩附近路段山壁，恐再有落石風險。 記者郭建伸／攝影

【記者郭建伸／新北市報導】台二線本月初於南雅奇岩附近才有一顆落石砸毀轎車，距事發地一百公尺上方山壁，發現另一顆危石搖搖欲墜，為清理這顆巨石，公路總局十七日上午十時至下午三時將封路交管。

蜘蛛人上陣清除

至八十四公里處，當天全面禁止通車。駕駛可改走台一〇二線和台二丙線，沿途CMS交通資訊可變標誌，也會提醒駕駛改道。這顆危石長十九公尺、高七公尺、厚度約三公尺，結構與「基隆石」類似，都是雨水一垂直滾到山下的大空包。

圓仔怎麼念？P或P' 動物園說了算

【記者王涵秋、陳瑋瑜／台北報導】動物園正舉辦貓熊寶寶命名活動，以乳名「圓仔」最受歡迎，若用台語發音叫「圓仔」（湯圓之意）沒問題，若改用國語念，按教育部一字多音的念法，應念成圓「P」，而非圓「P'」。

不過，教育部終身教育司科長吳中益說，基於一名從主人「原則，若最後取名「圓仔」，讀音要怎麼念，「動物園說了算」。

台北市立動物園表示，當初取名「圓仔」，就是圓圓的幼仔，「P'」這個音民衆都念習慣了，比較通俗，不考慮改變。

根據教育部民國八十八年公告的一字多音審定表，歌仔戲、牛仔褲的仔，都念「P」。

國立台北教育大學講師盧廣誠表示，「P'」的音是從廣東方言流傳而來，有「幼小的」意思，但像歌仔戲、擔仔麵這類閩南語方言詞彙，翻譯成國語，的確只有「P」的音；台語的「圓仔」，本意指湯圓，並非幼小，讀圓「P'」，就語意上是說不通的。

曾完成多部國語辭典的台師大國文系退休教授李登表表示，剛開始叫他唸「P'」，「P」他也覺得很驚訝，但後來慢慢能接受。他說，一多字音要隨時更改、靈活變通，一些新名詞或用於命名的字，不必強制規定得念什麼音。

太陽劇團

蟲林森巴9折票開賣 高鐵套票77折

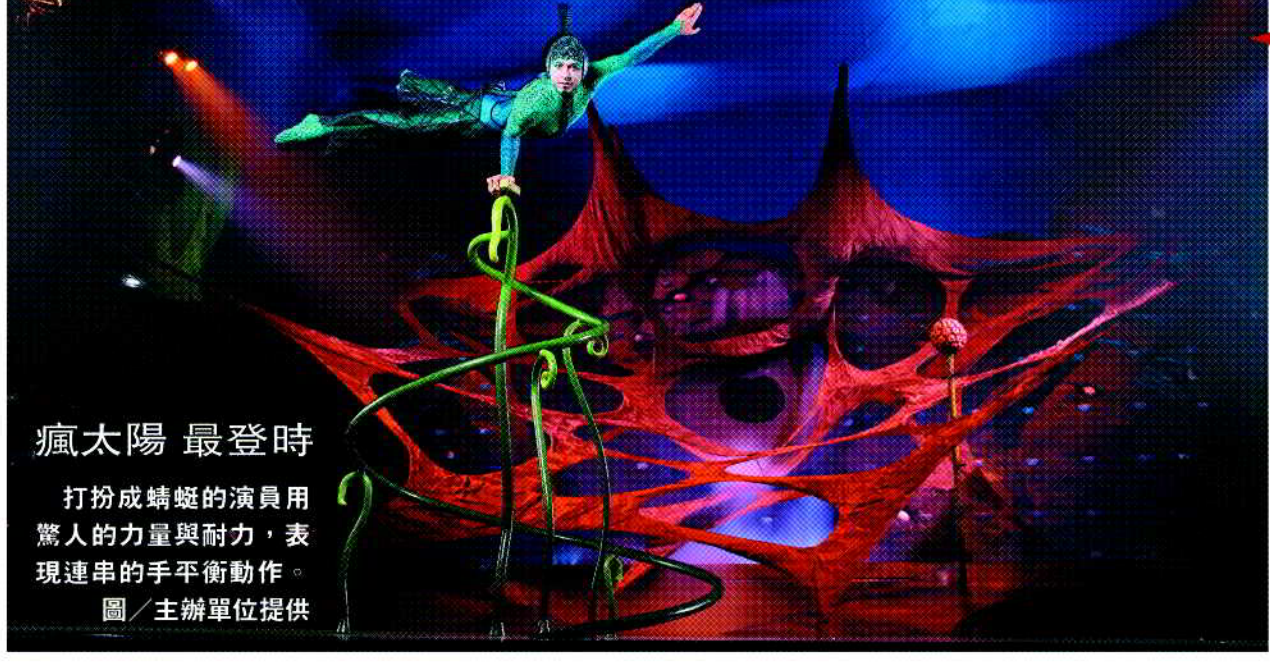
【台北訊】太陽劇團「OVO蟲林森巴」二〇〇九年首演至今，全球演出超過一千五百場，獲熱烈口碑。本次台灣為亞洲巡迴首站，開賣至今，八五折早鳥票已銷售一空。主辦單位聯合報系表示，即日起遠東集團貴賓享優惠九折，四人套票享九二折，購買高鐵套票還有最低七折優惠。

「OVO蟲林森巴」是至今唯一由女導演執導的太陽劇團劇碼，全劇以五顏六色與蟲爾般的舞台，創造昆蟲世界的無限想像空間，美麗、清新與手作般的設計質感。去年起，「OVO蟲林森巴」在澳洲五城巡迴演出，創下場場爆滿紀錄。國外好評指出，「你可能會看過太陽劇團，但你一定沒看過像OVO這樣的表演。」

「OVO蟲林森巴」最迷人的場景，包括：六位扮演螞蟻的演員用腳把玩兩層停車場系統。更多優惠詳見官網：<http://www.circusodyssey.com> 或洽客服專線（〇二）八六四三三九五。

場廿位表演者在台上奔跑、彈跳，翻身躍上八公尺高牆的高難度特技等。

聯合報系主辦的太陽劇團「OVO蟲林森巴」於十一月十九日至明年一月五日，在台北南港展覽館舉行一場大帳篷演出，購票請上兩廳院售票系統。更多優惠詳見官網：<http://www.circusodyssey.com> 或洽客服專線（〇二）八六四三三九五。



瘋太陽 最登時 打扮成蜻蜓的演員用驚人的力量與耐力，表現連串的手平衡動作。圖／主辦單位提供

與海爭地 六輕繁榮麥寮

【記者姜宜菁／雲林縣報導】台塑集團廿年前在雲林縣麥寮鄉設置六輕，原本汪洋一片，台塑抽沙與海爭地，打造出兩千六百零三公頃、兼具深水港的工業區，在攝影師齊柏林鏡頭下，更見證人類努力的軌跡（右圖，齊柏林提供）。

「沒有六輕，就沒有現在繁榮的麥寮！」台塑六輕麥寮管理處副總經理吳欣哲說，吳欣哲回想建廠時，為了盡快打造工業區，抽砂機每天運作，一天產生兩公頃陸地，因擔心土壤液化，吊車將廿五公噸重的鐵塊吊到廿公尺高，再重重往地面敲打，「每次敲打形同地震，人在旁邊都無法站穩」，還一邊打地基，一邊尋找適合的樹木栽種，穩固地基。

六輕工業區現在有六十一個廠，年產值超過一兆元；然而台塑忽忽海風夾帶的鹽分，三年前工安事件不斷，地方人心惶惶，要求遷廠，台塑緊急重擔心土壤液化，投資一百廿億元汰換管線，把不鏽鋼材質改成抗鹽性高的鈦合金管。除了改善管線，六輕也積極敦親睦鄰，邀請明華園、紙風車等藝文團體到地方演出，還認養雲林縣多所國小的改建工程，員工們更自組「台塑小學堂」輔導學生課業。

「意料之外的是六輕建廠竟減緩地層下陷！」吳欣哲說，六輕入建到十二公分，建廠後帶動地方發展，魚塬業者將土地租給商家、外包商，水產養殖面積從兩千公頃減為九百公頃，讓下陷速度減緩到一年三公分，讓人驚喜。



雨神來作梗 中秋節難見月娘

【記者陳皓嫻／台北報導】今年中秋連假出門遊玩或賞月的民衆可能要失望了。氣象局預報員姜禮鴻表示，今明兩天因為受到北方乾空氣的影響，各地大多為多雲到晴的好天氣。但自週三起，台灣受到附近海域的熱帶系統影響，各地水氣將增加，天氣開始不穩定，且整個中秋連假天氣應該都不太好。

氣象局還不能確定這個熱帶系統會不會轉成熱帶性低氣壓或颱風，但建議民衆中秋假期若要出遊，要有雨天備案，以免受天氣影響。

威力彩拚3.3億 政爭牌正當紅

【記者薛翔之／台北報導】看三億三千萬元。選號，砸下一萬兩千元，買威力彩。她也表示，由於九月政潮的關係，有些彩迷會重押「政爭牌」，像是九號。

今日天氣

北二都	桃竹苗	中彰投	雲嘉南	高屏澎	花東
25-33℃	25-33℃	24-32℃	24-32℃	26-33℃	23-32℃
10%	0%	30%	50%	60%	30%

本周汽油降0.3元

油類	中油	台塑	本周漲跌
92無鉛	34.2	34.1	
95無鉛	35.7	35.7	-0.3
98無鉛	37.7	37.9	
超級柴油	33.2	33.2	-0.3

單位：元/每公升
資料來源：中油、台塑

救火5分鐘噴完水...打火變打架

霧峰七間鐵皮屋失火 消防車水不夠 消防栓撬不開 民眾怨丟酒瓶 警消災戶都掛彩

【記者黃寅／台中報導】台中霧峰區林森路七間鐵皮屋前晚失火，其中一間家具行的業者戴姓父子三人，因情急質疑救災缺水、動作慢，與兩名幫忙打火的義消發生衝突，全部掛彩，事後都未提告並試圖和解。

霧峰區前晚發生火警，義消和民衆爆發衝突。圖／讀者提供



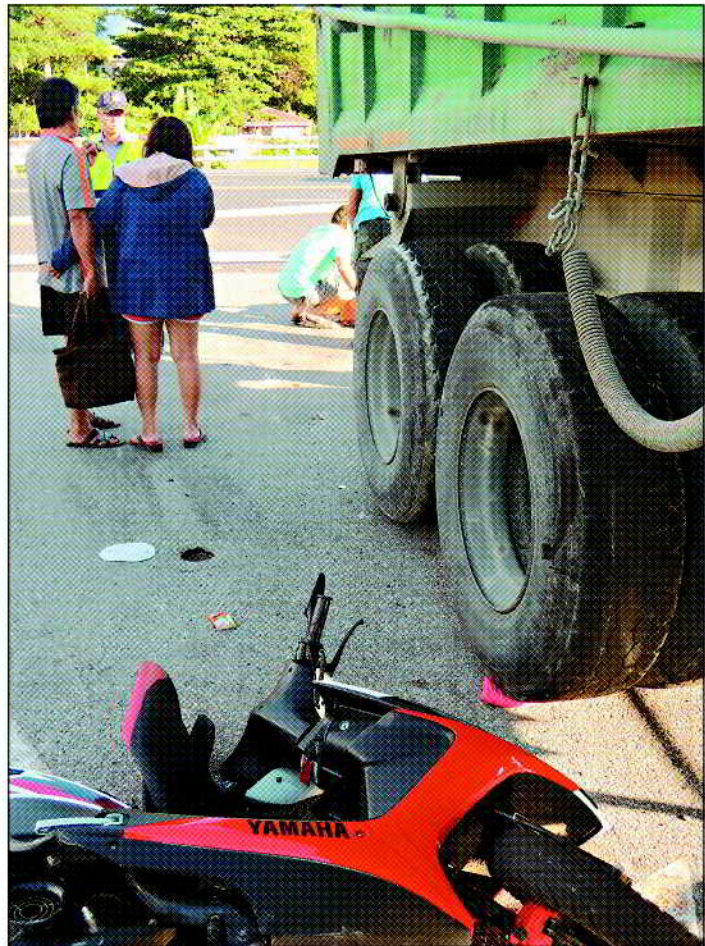
台中消防局第三大隊大隊長王士銘解釋，前晚火勢來得很快，隊員根本不敢怠慢，除了忙著同時對七戶救災、分布水線，也不能單獨救災一戶，還要避免波及一旁民宅，但現場水源有限，住戶難免不滿分配，前晚與義消衝突，應是雙方心裡都急，產生誤會。

戴姓老闆指出，前晚十一點多突然發生火警，第一輛消防車到場「水一下就噴完」，有的消防栓蓋蓋不但不開，撬開後又沒有什麼水，耽誤救災半小時，不但他著急，現場更有民衆看不過去，向消防人員丟酒瓶。

王士銘說，第一輛消防車只有四噸水，五分鐘就噴完，隊員急得分布水線時，數名義消都在幫忙，但民衆很心急，先丟酒瓶砸到黃姓義消頭部，又圍向負責指揮的許姓小隊長，另名陳姓義消上前排解、保護，因與民衆太接近，產生拉扯、碰撞，陳的眼睛也被打傷。

他表示，沒人看清楚究竟誰先丟酒瓶、動手打人，黃、陳分別遭受腦震盪和眼睛周邊紅腫等傷勢，昨都沒出面，「但他們也了解災戶心情」。

戴老闆說，陳姓義消人高馬大，他的兩名兒子情急出手幫忙，也都掛彩，臉部和身上多處瘀傷、擦傷，他因為家具行數百萬元財產付之一炬，心裡難過不已，「對於打火變成打架，我實在不知該怎麼辦」。



孝女打工途中 遭砂石車輾斃
花蓮高工補校陳姓女學生，假日都到早餐店打工貼補家用，昨天清晨上班途中，被準備右轉的砂石車輾斃。聞訊趕來的父母痛哭失聲，痛罵肇事者「沒良心！」車禍原因仍待調查。圖與文／陳俊智

外派大陸成內鬼 偷開公司搶訂單

【記者袁志豪／新北報導】科邁斯科技公司販售快速檢測有害金屬屬物的X射線螢光光譜儀，銷售頗佳，公司派經理李宗洋到大陸擔任駐點主管，李竟私下開公司，和東家搶生意；新北地檢署偵查終結，依背信罪將李提起公訴。

李宗洋成內鬼，他大膽使用公司配發的筆記型電腦，在電子郵件上大刺刺寫下賣出公司生意的內容，其中一

封寫給妻子表示：「自己公司成立至今，已獲得一百五十八萬元的訂單」。去年七月，李在大陸的業務表現不佳，被召回台灣，將筆電交付公司維修時，工程師發覺有異，往上呈報。科邁斯科技公司代理的X射線螢光光譜儀(XRF)，受到兩岸相關產業大量採用，二〇〇九年三月，公司派出產品經理李宗洋到上海擔任業務主管，負責拓展大陸華東地區業務。他購買，導致科邁斯業績重挫。

家，他到上海一年後，熟悉生意運作模式與往來客戶對象後，自己偷偷設立公司，並成為科邁斯公司競爭對手。華唯技術開發公司的銷售代理商。二〇一〇年十二月，李得知科邁斯公司需要購買支架材料，便以自己公司花費四萬多元進貨，再用十萬元的價格賣給科邁斯公司，從中牟利。李除了搶訂單，還會在科邁斯業務談成生意後，事後跑去報價，讓客戶改向他購買，導致科邁斯業績重挫。

保全員不滿被炒 寫小說罵前老闆

【記者徐尉庭／台北報導】林姓保全員不滿遭公司解聘，寫網路小說暗罵高姓老闆，高經友人提醒，報警提告。士林地檢署認為林誇張和敘實的方式寫小說，加入虛構情節，但網友無從得知小說中真面目是林姓老闆，認定林不構成誹謗，全案不起訴。

高姓老闆指控，林姓前保全員離職後，在網路以「胡靜森」為名，發表小說「最後的女人香」，小說中的有一角色的名字與他一模一樣，故事裡的公司名稱與他經營的保全公司發音雷同，小說內容中，與他姓名相同的角色還涉及內容，高質疑，林姓保全員根本是藉小說說謊誣指他涉性侵犯，並醜化他的外型、人格，造成他的名譽受損。

檢方認為，林、高均非公眾人物，且該小說僅知高、林之間糾紛的特定「少數人」才能將文章聯想的特定「少數人」才能將文章聯想到高，與誹謗罪要件不符。

57歲知名音樂人與17歲女相戀 爺孫戀帶她出遊 被她爹告

【記者游振昇／台中報導】五十七歲知名音樂創作人李坤城，與十七歲林姓小女友交往，本月初初到屏東墾丁旅遊四天，期間少女的父親因打電話也無法讓女兒回家，氣得報警指李涉犯和誘罪，李到案否認。

台中警方上週聯絡到李坤城並通知到案說明，李到派出所聲稱，絕無妨害家庭，是女友告訴他「她父親知道且同意二人出遊」，他為了一圓女友的夢想，才安排墾丁四日遊，逛海生館和墾丁美景。

警方說，李坤城女友的父親，本月初得知兩人到墾丁玩後，曾打電話給女兒，只是誠懇愛她，他不介入，也不發表意見，她都能堅強勇敢從容應對，「她真的比我還要強，這些在我過去從事的工作，化創意工作中不會出現的挑戰，我要跟小小年紀就很強的她多多學習」。

林姓少女本月六日則在臉書寫「爸爸，您還愛我嗎？」她說父親將她對家的信任當作對她的武器，她每天在家，父親卻私下到警局報案說她失蹤，「造成別人困擾」。

茶街聚餐賭一把 上班族進警局

【記者廖炳祺／台北報導】台北市三名上班族男女前晚到台北市忠孝東路後方茶街吃飯聊天，飯後無聊拿出撲克牌小賭，拿紙筆記下輸贏；兩小時後分出勝負，三人拿出現金要清帳，卻見一直坐在附近的顧客突然站起來，表明身分是警察，將他們帶回警局，依賭博罪移送法辦。

鍾姓、王姓男性和林姓女性是好友，分別從事建築與金融業，前天三下班後約到台北市忠孝東路四段後方的茶街吃飯。三人被逮時相當錯愕，不斷解釋：「這只是好朋友之間的小賭博而已」、「輸贏只有幾百元耶」；更對警方為此喬裝顧客埋伏感到傻眼直喊：「不敢相信！」

轄區台北市大安警分局指出，忠孝東路四段一八一巷開設多間泡沫紅茶店，坊間暱稱為「茶街」，許多上班族、逛街民衆常到茶街用晚餐聊天，無聊時就會玩牌娛樂。但警方發現民衆玩牌開始出現金錢賭博，甚至附近國、高中生放學後到茶街消費，也有樣學樣公然玩牌賭錢，警方才埋伏辦案，遏止賭博歪風。

鍾姓、王姓男性和林姓女性前晚在茶街聚餐吃飯，無聊拿出撲克牌玩遊戲大老二，並約定輸一張牌五塊錢。三人從晚間八點賭到十點，鍾、林各贏一千元及兩百多元，結束遊戲時，由贏家請客埋單。

三人拿出現金清帳，卻見一直坐在附近喝飲料的两名男顧客突然走近，表明是警察，當場查扣撲克牌、現金及紀錄勝負的紙筆，隨後將三人帶回派出所偵訊。三人被逮時抱怨警方小題大作；但警方告誡他們不能在公共場所賭博，以免觸犯刑責。

貼心賭場供三餐 還供老花眼鏡

【記者高宛瑜／新北市報導】吳姓男子涉嫌經營四色牌賭場，考量賭客常吃吃喝喝，「貼心」提供感冒糖漿、老花眼鏡和號稱「胡牌不黏手」的潤膚乳液；昨天遭查獲時，還有賭客神情自若假裝吃飯，問員警：「呷飽沒？」

警方說，吳姓男子(五十五歲)為攬客，雇用林姓姊妹當員工，由姊妹負責替賭客煮三餐、倒茶水、送檳榔，姊妹負責打掃，確保「環境舒適、服務貼心」。

警方調查，吳開的賭場隱藏在新北市金山區仁愛路巷弄內民宅，前任房客日前才因心肌梗塞猝死屋內，但吳不在意，承租後開放中高齡賭客打四色牌，生意興隆，在金山、基隆地區小有名氣。

警方前晚直搗賭場，發現十多坪室內空間煙霧瀰漫，竟擠了廿一名賭客，除查扣賭資十一萬元和若干賭具，現場還找到感冒糖漿、老花眼鏡和乳液。

吳供稱，賭客長時間喊喉嚨會啞或生病不想休息，會喝感冒糖漿；四色牌很小，怕會黏手，有老花眼鏡和乳液，不怕

PIC/S GMP是全球公認最嚴謹，經歐美先進國家採用的製藥規範，目前國內已有 50 家藥廠通過PIC/S GMP評鑑，我國亦於今年1月1日領先日、韓，成為國際醫藥品稽查協約組織(Pharmaceutical Inspection Convention and Co-operation Scheme, 簡稱PIC/S)第43個正式會員，此足以證明我國藥品GMP法規與稽查管理制度已經獲得國際認可，國產藥品品質已與先進國家並駕齊驅後，故我本公協會秉持一貫主張，同成份、同劑型、同劑量的產品，健保應給予同一價格，方可有效節省健保資源。部份新聞媒體不實報導國產藥品品質堪慮，不但忽視我國衛生主管機關與國內藥廠強化國產藥品品質，保障民眾用藥安全之努力，且造成民眾對國產藥品品質之誤解，爾後如發現任何對國內藥廠或國產藥品之不實指摘或報導，吾等將依法進行法律追訴，特此聲明以正視聽。

- TPMA臺灣製藥工業同業公會
- TGPA社團法人中華民國學名藥協會
- CPMDA中華民國製藥發展協會
- TRPMA台灣研發型生技新藥發展協會

斑斕騰龍 當代之最

百達翡麗的王者姿態無論華麗或典雅同樣尊貴，難得的奢華傑作 Ref. 5720/1G 現聯同多款 2013 年度焦點新作，將於 9 月中旬在金生儀鐘錶公司展出，錶王的精湛工藝與經典風貌不容錯過。

嶄新時計隆重抵台

若說哪一個鐘錶品牌絕對不會讓人失望，擁有頂尖製錶水準的百達翡麗該是當之無愧，百達翡麗除了以經典永恆的典雅風格聞名，也有能力滿足喜愛奢華款式的錶迷，Ref. 5720/1G 鑽錶就是這樣一只罕有的珍貴時計。在 Nautilus 金鷹系列的運動外觀下，面盤勾勒出一尾斑斕的飛龍，龍首仰天咆哮、龍身翻轉有致，前爪持珠、後爪騰雲，展現非凡氣勢；這幅精巧的珙瑯龍圖也不因錶面空間所束縛，反倒跨出面盤，讓錶圈也成為畫面的一部份，騰龍愈發生動立體，展現大器揮灑的設計。使用 10 種珙瑯色彩描繪的騰龍，自然漸層融合的各種色彩尤其展現百達翡麗工匠的高超技藝與過人美感，珙瑯工藝由於須經多次的高溫窯燒，成功率極低，完美的作品更是屈指可數，現將多彩釉料漸層暈染，各色的燒製溫度略有不同，而釉料填色後如何不相互污混，更是平添製作難度，也難怪這款龍錶採限量推出。除了鮮豔瑰麗的珙瑯龍圖之外，5720/1G 全錶鑲嵌燦爛鑽石，面盤與錶圈鑲有 462 顆、錶殼以至錶帶則鑲有 1407 顆，總重約 9.32 克拉，加以無邊框的鑲嵌技法，無死角地迸射出璀璨無匹的耀眼火光。

由新世代方形錶 Ref. 5200G 領軍的 2013 年新錶陣容尤其是每年錶迷心心念念的重頭戲，5200G 搭載年度新發表的 28-20 系方形機芯，專為 Gondolo 系列錶殼量身打造，長日動能達 8 天水準，Day-date 顯示比起前代功能更充沛，且加載百達翡麗研發有成的矽材質擒縱零件，防磁、耐磨特性無疑升級腕錶等級。另外 Ref. 5205R 年曆腕錶與 Ref. 5227R 軍官式底蓋腕錶也是以實用作風贏得高度詢問的新作，5205R 的三窗式年曆是百達翡麗的專利設計，佈局清楚簡練，日、月、星期資訊一目瞭然；5227R 為最實戴的三針日期功能，可掀式的軍官底蓋尤其吸睛，頗具復古格調。女錶部分則有 Ref. 7121J 與 Ref. 7200R 二只婉約麗人，維持百達翡麗一貫的優雅持重作風，前者為唯美鑲鑽月相、後者是經典二針，特別以直挺的線形錶耳與外露固定螺絲展現古董錶的韻味，面盤的金質設色典雅非凡，款款都是一時之選。

百達翡麗服務中心 (武祥貿易股份有限公司)
www.patek.com

Ref. 5720/1G 鑽錶

18K 白金材質 / 324 S 自動上鍊機芯 / 時、分、秒顯示 / 面盤與錶圈飾有珙瑯龍形雕飾紋 / 錶款鑲鑽 1869 顆，共約 9.32 克拉 / 藍寶石水晶鏡面



2013 百達翡麗新款巡迴展

展覽日期：9/19~9/22

店家資訊：金生儀鐘錶公司-博愛店

台北市博愛路33號

(02) 2312-2772



Ref. 5200G 八日鍊腕錶

18K 白金材質 / 28-20 REC 8J PS IRM C J 自動上鍊機芯 / 時、分、小秒、日期、星期顯示 / 動力儲存顯示



Ref. 5227R 軍官式底蓋腕錶

18K 玫瑰金材質 / 324 S C 自動上鍊機芯 / 時、分、秒、日期顯示



Ref. 5205R 年曆腕錶

18K 玫瑰金材質 / 324 S QA LU 24H 自動上鍊機芯 / 時、分、秒顯示 / 年曆功能 / 月相顯示 / 24 小時顯示



Ref. 7121J 月相女錶

18K 黃金材質 / 215 PS LU 手動上鍊機芯 / 時、分、小秒顯示 / 月相顯示 / 錶圈鑲鑽 66 顆，共約 0.54 克拉



Ref. 7200R 兩針女錶

18K 玫瑰金材質 / 240 自動上鍊機芯 / 時、分顯示



PATEK PHILIPPE
GENEVE

百達翡麗2013世界巡迴新款發表會

超凡工藝-經典傳承 2013全新多款抵台，敬邀鑑賞

2013年9月19日(星期四)至22日(星期日)



編號 5170G 計時秒錶



金生儀 鐘錶股份有限公司
King's Sign Watch Co., Ltd.

博愛店 台北市博愛路33號 TEL: 02-23122772
百達翡麗服務中心 02-25623121 www.patek.com
(武祥貿易股份有限公司/金生儀鐘錶股份有限公司)

撞車摔死弟 小哥哥跪哭「對不起」

17歲少年載8歲弟去吃飯 擦撞休旅車 血泊中求救「安全帽只有一頂，早知道給弟弟戴…」

「記者莊旻靜／新竹報導」打工扛起大半家計的田姓少年，前晚騎車載弟弟外出吃飯發生車禍，弟弟彈飛十多公尺，眼見弟弟在急診室躺下最後一口氣，他下跪對弟弟痛哭直說「對不起！」

「安全帽只有一頂啊！」田姓少年就讀高職夜間部，父親中風已五、六年，家計主要靠他與娶妻生子的哥哥打工維持；十七歲的他，體重僅四十二公斤，身高未滿一六〇公分，相當瘦小，卻從事板模等粗重工作。

八歲的弟弟就讀小二，平常皆由他接送上下課，意外發生後，他抱著全身是血的弟弟向路人求救，希望能保住弟弟生命，可惜事與願違；擔心中風的父親承受不了，他和哥哥到昨晚還將噩耗耗著父親。

「快救我弟弟！」田姓少年前晚騎車載八歲的弟弟外出吃飯，剛出大門不到五分鐘，即與同向迴轉的休旅車擦撞，後座的弟弟彈飛十多公尺，顛內大量出血從雙耳流出。

田姓少年回想經過仍眼眶泛淚說，弟弟在他懷中「還有一口氣」，能看著他的眼，卻慢慢失去意識，他很慌，請路人報案，也不斷喊著弟弟的名字，深怕弟弟就這麼走了。

到醫院急診室後，他因手肘骨頭裂、全身多處擦傷，被帶到一旁包紮，接到醫護人員通知「可以看看弟弟了」，他走進診療室，才知弟弟已經斷氣。

醫護人員說，田當場跪在遺體前，痛哭直說「弟弟對不起」；田姓少年表示，前晚剛好家中只剩一頂安全帽，沒想到會發生憾事，「早知道給弟弟戴！」

這場車禍發生在前晚八點，田姓少年與弟弟才剛出門，至北興路、水寶路口附近時，林姓男子駕駛休旅車在路上迴轉，田以為「過得去」，卻擦撞到休旅車。

林姓男子（四十四歲）在竹科任工程師，表示車才剛迴轉要起步，速度緩慢卻發生意外。得知田的弟弟過世，林心情十分難受。新竹地檢署檢察官昨相驗後，諭令林兩萬元交保，田限制住居，相關責任還待釐清。

「記者李奕昕／台北報導」智慧型手機普及，近期出現手機程式詐騙手法，歹徒傳送簡訊亂槍打鳥，以色情照片或「猜猜我是誰」，誘使民眾點選簡訊上的連結，再指示下載應用程式，一旦安裝程式便形同電腦中毒，會自動執行小額扣款，被害人不知不覺就被騙錢。

桃園吳姓男子上月接到手機簡訊，指「是吳XX？老同學來看我現有的照片，能想起來我是誰嗎？」，吳男誤以為是久未聯絡的友人傳送，好奇點選連結，再依網頁指示下載手機應用程式，之後螢幕秀出人物照片，但他根本不認識，不到一小時即接獲電信公司傳來簡訊，通知付費六千元，他驚覺上當報案。

歹徒除了打出「友情牌」，還用色情照片，其中一位民眾點選連結後出現簡訊，其中一位民眾點選連結後出現簡訊，他嚇得趕緊關閉手機，事後向電信公司查詢，因關機後程式無法執行，幸運未遭扣款。

刑事局指出，歹徒設計的程式如同電腦病毒或木馬程式，民眾下載安裝等於「引狼入室」，讓歹徒從遠端執行扣款，程式可以攔截電信公司傳來

的驗證簡訊，代為操作輸入驗證碼後，從電信公司的帳單扣款，讓被害人沒有反悔餘地，「中毒後就不能回頭！」

警方查出，簡訊內文包含簡體字，研判歹徒主要鎖定大陸民眾行騙，不過歹徒取得個資，簡訊稱呼手機用戶姓名，讓被害人誤信是好友傳送，而降低戒心點選連結，下載不明的「病毒」程式，國內有多人受騙，警方已追查IP位置及扣款代收公司。

警方呼籲民眾切勿下載，若誤觸連結，盡速刪除不要執行，接獲可疑簡訊應向一六五反詐騙專線檢舉。

「記者王慧瑛／新竹市報導」孔姓男子在李姓高中同學和女友的臉書合照上，開玩笑留言「真像狗男女」，用詞過於毒辣引來女方提告，毀了廿多年同學情誼，刑事部分判罰三千元，民事還要賠償二萬元。

四十多歲的孔姓男子表示，留言只是開玩笑，沒想到對方那麼生氣，得知對方怒氣，他馬上撤掉留言致歉，「真的不是惡意傷害對方」，且李姓同學也曾取笑他像安養院老人，彼此都明白沒惡意，也禁得起玩笑話。

民事求償案開庭時，孔、李的共同朋友出面作證說，兩人相處直來直往，「廿幾年來講的話沒一句好聽的，一向這麼毒辣」；但法官認為「真像狗男女」是輕蔑、負面的文字，對女方有所貶抑，已侵害名譽。

地院調查，孔、李是高中同學，相識廿多年，李去年十二月在臉書張貼數張和女友的合照，事後女友發現孔的留言，不滿被指為「狗男女」，堅持對孔提告妨害名譽並求償廿萬元，登報道歉一個月。

李後來和女友結婚，但妻子仍不撤告，只能在妻子和老友間左右為難；李妻作證說，孔的留言讓她感覺受辱，飽受親友言論壓力，也為此和另一半爭執，關係一度降到冰點，婚事差點告吹，甚至在公司無法立足。

孔被告後也在臉書感嘆：「一句狗男女只是玩笑話，廿多年老同學，你不是都如此開玩笑？也許話說得太重了，是個誤會。」共同朋友也說，兩名老同學因立場尷尬，幾乎不再互動。

法官審酌考量孔、李是高中同學，有多年情誼，認為精神慰撫金以判賠二萬元較適當，其餘請求駁回。刑事部分，妨害名譽罪判罰金三千元。



▲新竹縣田姓少年前晚騎機車載八歲弟弟時出車禍，現場還留有車殼碎片及碰撞痕跡。
 ▶弟弟送醫急救不治，田姓少年在急診室對弟弟下跪致歉（圖左）。
 記者莊旻靜／攝影

手機簡訊「來看圖」下載程式被扣款

「記者李奕昕／台北報導」智慧型手機普及，近期出現手機程式詐騙手法，歹徒傳送簡訊亂槍打鳥，以色情照片或「猜猜我是誰」，誘使民眾點選簡訊上的連結，再指示下載應用程式，一旦安裝程式便形同電腦中毒，會自動執行小額扣款，被害人不知不覺就被騙錢。

桃園吳姓男子上月接到手機簡訊，指「是吳XX？老同學來看我現有的照片，能想起來我是誰嗎？」，吳男誤以為是久未聯絡的友人傳送，好奇點選連結，再依網頁指示下載手機應用程式，之後螢幕秀出人物照片，但他根本不認識，不到一小時即接獲電信公司傳來簡訊，通知付費六千元，他驚覺上當報案。

歹徒除了打出「友情牌」，還用色情照片，其中一位民眾點選連結後出現簡訊，其中一位民眾點選連結後出現簡訊，他嚇得趕緊關閉手機，事後向電信公司查詢，因關機後程式無法執行，幸運未遭扣款。

刑事局指出，歹徒設計的程式如同電腦病毒或木馬程式，民眾下載安裝等於「引狼入室」，讓歹徒從遠端執行扣款，程式可以攔截電信公司傳來

玩笑話 講20年

留言狗男女 老友習慣 友妻堅告

「記者王慧瑛／新竹市報導」孔姓男子在李姓高中同學和女友的臉書合照上，開玩笑留言「真像狗男女」，用詞過於毒辣引來女方提告，毀了廿多年同學情誼，刑事部分判罰三千元，民事還要賠償二萬元。

四十多歲的孔姓男子表示，留言只是開玩笑，沒想到對方那麼生氣，得知對方怒氣，他馬上撤掉留言致歉，「真的不是惡意傷害對方」，且李姓同學也曾取笑他像安養院老人，彼此都明白沒惡意，也禁得起玩笑話。

民事求償案開庭時，孔、李的共同朋友出面作證說，兩人相處直來直往，「廿幾年來講的話沒一句好聽的，一向這麼毒辣」；但法官認為「真像狗男女」是輕蔑、負面的文字，對女方有所貶抑，已侵害名譽。

地院調查，孔、李是高中同學，相識廿多年，李去年十二月在臉書張貼數張和女友的合照，事後女友發現孔的留言，不滿被指為「狗男女」，堅持對孔提告妨害名譽並求償廿萬元，登報道歉一個月。

李後來和女友結婚，但妻子仍不撤告，只能在妻子和老友間左右為難；李妻作證說，孔的留言讓她感覺受辱，飽受親友言論壓力，也為此和另一半爭執，關係一度降到冰點，婚事差點告吹，甚至在公司無法立足。

孔被告後也在臉書感嘆：「一句狗男女只是玩笑話，廿多年老同學，你不是都如此開玩笑？也許話說得太重了，是個誤會。」共同朋友也說，兩名老同學因立場尷尬，幾乎不再互動。

法官審酌考量孔、李是高中同學，有多年情誼，認為精神慰撫金以判賠二萬元較適當，其餘請求駁回。刑事部分，妨害名譽罪判罰金三千元。

102年臺灣會展獎

樹立會展新典範 帶動地方會展競爭力

為鼓勵臺灣會展業者，經濟部國際貿易局特別設置代表會展產業專業形象的「臺灣會展獎」，期望藉此樹立我國會展產業學習典範，強化國內優質會展品牌形象，並提昇我國會展產業總體競爭力。



「102年臺灣會展獎頒獎典禮」已於本年9月11日在臺北國際會議中心圓滿落幕，國內各大會展業者眾星雲集，各單位為爭取最佳名次，在決選會議簡報時，無不卯足全力展現參賽專案的特色與優勢，評選委員皆表示今年入圍專案實力相當，難分軒輊。

本年度「臺灣會展獎」有別於往年，除名稱更新外，評選方式及獎項也作了精進，以會議、展覽為主軸共區分7大類獎項，得獎的專案除了獲頒獎項、獎金之外，也將透過臺灣會展網站與國內各大媒體進行宣傳，這不僅是臺灣會展界的殊榮，同時也藉以鼓勵我國會展業者加強提昇整體品質及競爭力。

102年臺灣會展獎得獎名單

會議類	
會議獎甲類	
金質獎	第4屆世界小兒消化醫學會
銀質獎	2012年第五屆亞太法律醫學學術會議
銅質獎	第28屆失智症協會國際研討會
評選團特別獎	美商安利醫藥菁英進修研討會
會議獎乙類	
金質獎	2013 ACM國際行動系統、應用與服務研討會
銀質獎	第19屆世界蛛形年會
銅質獎	國際工業遺產保存委員會2012年第15屆會員大會暨學術研討會
會議創新獎	
金質獎	2013年世界不動產聯合會第64屆臺灣台中世界年會
銀質獎	2012臺北國際乳癌研討會&第四屆國際乳癌整形手術研討會
會議競標獎	
金質獎	第32屆世界泌尿內視鏡醫學大會
銀質獎	2015年國際運送物流聯合協會全球年會
評選團特別獎	2014 AIESEC全球青年領袖世界大會
展覽類	
展覽獎	
金質獎	第24屆臺北國際建築建材暨產品展-2012兩岸建築建材暨產品展
銀質獎	2012年臺灣生技月/生物科技大展
銅質獎	2012年臺灣國際工具機展
展覽創新獎	
金質獎	臺北國際安全博覽會
展覽視覺設計獎	
金質獎	2013臺灣國際開展
銀質獎	2013臺北國際開展趨勢專區

從今年的入選專案可看出，以往集中在臺北的大型會展活動，也陸續開始向中南部發展。高雄展覽館即將於今年完工，不僅能再次提升南臺灣會展業硬體水準，帶動當地會展周邊服務業發展，創造就業機會，同時，經濟部南部產業推動辦公室也將全力協助高雄市政府研擬相關配套措施，以吸引更多會展活動到高雄辦理。明年起臺灣會展業將有更多機會在北高兩市擇優辦理會展活動，相信在良性競爭下，業者能規劃更多元、精彩的活動，進而促使臺灣成為亞洲重要的會展目的地。



廣告

馬到成功黃金條塊 (紀念版)

成色：含金 999.9
 重量：12公克
 最高限量：24,000條
 中央造幣廠承鑄
 ◎本品項不回售

甲午馬年精鑄生肖銀幣 (鍍金版)

2014 Lunar Year of the Horse Proof Silver Coin (Gilded Edition)

材質：含銀千分之999
 主題圖案鍍金千分之999.9
 重量：1英兩
 直徑：38毫米
 鑄造限量：47,500枚
 ◎本品項不回售

銷售單位：中華郵政、玉山銀行、華南銀行、臺灣土地銀行、臺灣企銀、臺灣銀行

臺灣銀行 BANK OF TAIWAN (02)2191-0025、0800-025-168 www.bot.com.tw

臺灣金控 Taiwan Financial Holdings

陸客趕10月前出團 塞爆移民署網路

中秋連假及大陸將實施新法 陸團申請量突大增 業者抱怨作業延宕 移民署回應 照次序排

【記者謝龍田、楊湘鈞／連線報導】中秋節連假加上大陸十月將實施旅遊法禁止零團費，最近申請來台的陸客團暴增，導致移民署電腦「大塞車」，還當機，約五百團、一萬多名陸客受波及，旅遊業者擔憂引發出團紛爭。

內政部移民署副署長何榮村昨天表示，九月六日起旅行社申請陸客來台件數暴增，每天五千人的配額根本不夠；移民署電腦或可能有零星網路塞車問題，但應不致影響排定配額的先後次序。

高雄市旅行社公會資深幹部說，大陸旅遊法規範大幅提高陸團團費，導致台灣業者不敢報十月起的團費，大陸業者不敢攬團，但都趕在十月前「搶便宜」趕快出團，讓申請件數暴增。業者指出，移民署電腦九日起「塞車」，陸團每天配額已「鎖到」廿三日，有旅行社被延誤廿團。業界估計，共有一萬至一萬七千名陸客的行程被波及，其中包括透過旅行社申請自由行的陸客。

相關旅行社紛紛設法解套，有人仍拜託立委向移民署官員「關心」；有人找中央官員請託，以免發生旅遊糾紛，撐不下去。

南台灣觀光產業聯盟召集人林富男說，移民署核准的陸團人數，十三日高達一萬六千多人，相當罕見，但十四日僅六千多人，應和移民署未積極處理先前的「大塞車」問題有關。何榮村表示，九月迄今平均每日陸客申請來台件數，已拉高到七千兩百一十九件，每日五千配額根本不夠，只好依申請先後次序排定來台，例如十四日申請案件，可能得排到十八日的配額；另原先移民署的作業是申請後四十八小時內核可，也因配額問題，改為獲得配額後四十八小時內核可。

林富男憂心指出，他在日前的亞大城市高峰會，和天津市副市長尹海林等人談及陸客問題，發現陸客想來台自由的人多，但台灣限制過多，行政效率待加強，導致陸客想來也來不了。相關單位再及時改進，下個月中旬起陸團驟減，陸客衍生的觀光業問題會逐一浮現。



中秋連假及大陸將實施新法 陸團申請量突大增 業者抱怨作業延宕 移民署回應 照次序排

移民官「糾結」獲攝影金獎

【記者楊湘鈞／台北報導】許多國人及外國遊客都喜歡在離境前，在機場、港口留影或捕捉美麗鏡頭。移民署首度舉辦「國境之美」攝影比賽，透過每日在這些地方工作的移民官的鏡頭，幫民衆找尋私房景點。

移民署長謝立功指出，看到移民官眼中所拍攝的機場、港口美景都很感動，因為每一幅參賽作品中都藏著美麗的小故事。

獲得金獎的「糾結」（上圖，移民署提供），是由服務於桃園機場的楊國龍所攝，他以每日近六萬名旅客出入入境的桃園機場管制區C5登機門旁藝廊展出至十月底止。



由十五名八、九十歲爺爺、奶奶組成的「活化歷史生命劇團」，到各地巡演、說故事。

有愛無礙 一隻腳舞奇蹟

【記者董俞佳／台北報導】台北富邦銀行公益慈善基金會昨舉辦第六屆「身心障礙才藝獎」頒獎典禮，邀請盲人歌手蕭煒奇、以及第二屆得主、也是電影「逆光飛翔」演員黃裕翔。他們和本屆兩位盲人得獎者合唱「你是我的眼」，感動全場。

昨天獲得肢體表演組首獎的「鳥與水舞集」開場，舞團由肢體的肢障者、視障者組成。有些舞者只有一隻腳，依然跳出曼妙舞姿，感動現場觀眾。

全場觀眾起立為這些勇敢超越自我的視障藝術家拍手鼓掌，因為現場也有聽障藝術家，所以觀眾也揮動雙手，讓他們能感受到觀眾的熱烈回應。

「身心障礙才藝獎」鼓勵身心障礙藝術創作者，參賽組別分為創作類、表演類，創作類又包含繪畫組、工藝組、表演類包含器樂組、歌唱組、肢體表演組。

歌唱組第一名楊玉凡幼稚園時期被診斷為弱視，國中時期雙眼全盲，一個人從苗栗北上念書，去年從淡江大學中文系畢業。楊玉凡說，盲人依然可以獨立自主。

電影「逆光飛翔」演員黃裕翔曾獲得第二屆表演類器樂組第二名，他受邀到場演奏，還與蕭煒奇以及歌唱組得獎者楊玉凡、朱禹豪合唱，讓氣氛達到最高點。



由十五名八、九十歲爺爺、奶奶組成的「活化歷史生命劇團」，到各地巡演、說故事。

爺奶劇團 演自己的故事

【記者廖珮好／台北報導】十五名八、九十歲的爺奶奶奶組成「活化歷史生命劇團」，八年來到處巡演、說故事，成員有京劇演員、老師、記者、軍人等，劇本就是自己的生命故事，「要把課本沒教的東西，一代一代傳下去。」

這群合計超過千歲的老人家，本來只是社區老人服務中心合唱、戲劇班成員，十多年前成果發表會上被北市社會局看中，二〇〇五年起受訓、演出。

八十六歲奶奶楊振宜是劇團靈魂人物，擔任多場戲劇主角，也是小朋友口中的「桃子奶奶」；她出身望族，在大陸讀到大學，逃難到廣東，整整三個月沒安穩睡過覺，還吃蠅蚋果腹。「八十歲爺奶都惠江聲音韻抖擻起過往人生。」

楊振宜說，她和丈夫本應歡天喜地辦喜酒，卻因簡單吃了團圓飯，結婚第二天就倉皇跟著軍隊逃至台灣，根本沒有機會與父母說再見，遺憾一輩子。

從凡事有人打理，瞬間變成成員擔家計的落難人妻，連買腳踏車都要分期付款，楊振宜起初很不適應，但夫妻倆相互勉勵，靠著教書捱過苦日子；因為接觸學生，楊振宜愈活愈年輕，現在最愛喝可樂、吃糖果零食。

「戰爭的時候真的好苦，我們一班學生跟著老師，徒步從河南逃難到廣東，整整三個月沒安穩睡過覺，還吃蠅蚋果腹。」八十歲爺奶都惠江聲音韻抖擻起過往人生。

他說，現在小孩絕對難以想像那種日子；他第一次到國小說故事，三年級學生睜大雙眼說「爺奶騙人吧？」

他和楊振宜、八十一歲范竹華及六十三歲「新生代」成員陸明明，閒暇時常聚會討論演技和說故事的方法，希望呈現最好的一面給孩子；惠江說，最喜歡看到小朋友那抹最真的笑容。

范竹華說，很多小朋友覺得長輩嘮叨，透過分享生命故事，孩子發現老人家智慧、活潑的一面，回家變得和祖父母更有話聊。



北富銀身心障礙才藝獎，獲肢體表演組梅花獎的「鳥與水舞集」擔任開幕演出。

就是要「吃喝躺」

台鐵日前決定柔性勒導在台北車站大廳躺臥和飲食的民衆，引起網友不滿，發起在車站大廳「吃喝躺」的抗議活動，昨吸引近三百名民衆參與，但抗議民衆聚焦在「歧視」與「外勞人權」。

台鐵台北站站長古時彥表示，會謙卑傾聽各種聲音，但公共空間仍須適當管理，讓身障人士、推嬰兒車的家長等其他旅客，也有方便通行大廳的權利。

圖／屠惠剛 文／李承宇

花蓮萬榮鄉 有ATM了

【記者邱立雅／花蓮縣報導】花蓮萬榮鄉終於有ATM了！聯合報系願景工程報導，全台還有少數鄉鎮沒有ATM可提款，彰化銀行得知，在萬榮鄉圖書館內設置ATM可提款，鄉長蘇連進樂見其成。

「這種吃力不討好的事情，怎麼有銀行願意做？」蘇連進表示，彰銀表示有意設置ATM時，他也覺得奇怪，後來想想，設置ATM，對於地方確有幫助，雖然一開始可能使用的人不多，但慢慢會有人潮，相信未來一定能帶動地方金融發展。

蘇連進說，鄉公所是地方行政中心，周邊有戶政事務所、衛生所，甚至ATM所處之地就在觀光地區林田山交通要道上，未來不只是服務在地民衆，還有到林田山遊玩的遊客。

「我要揪團來開戶。」在附近工作的莊先生得知消息十分雀躍，直呼太方便了，以後提款不需要跑遠，走路幾公尺就能領到錢，並準備要拉攏親朋好友一起來開戶。

居民高小姐得知彰化銀行會派專人提供VIP服務，馬上表示願意開戶，因為距離住家很近，提存款很方便，會常常來使用。

設置在萬榮鄉圖書館內的ATM，並非廿四小時開放，而是跟隨圖書館開館時間提供服務，開放時間為周二至周日早上八時到下午五時。

花蓮縣萬榮鄉終於有ATM，行政院政務委員薛琦（左）特來致意。記者邱立雅／攝影

蔡其昌搭話選台中市長 林佳龍訝異

【記者田兆緯、陳秋雲／台中報導】台中市長胡志強昨天在清水莊黃推廣活動上說，「不進中央，要繼續服務市民」；隨後發言的民進黨立委蔡其昌，當場表態「希望民進黨快提名我，和胡志強來場君子之爭！」

先前已表態參選台中市長的民進黨立委林佳龍，聽到蔡其昌此話「有些訝異」，誇蔡其昌是「政治人才」，認為民進黨年輕一代有良性競爭的過程，是好事，他也期待這一場君子之爭。

蔡其昌說，台中縣合併後，原本的「台中縣區」建設明顯落後，縣區的民衆都希望縣區能出一位市長來縮短城鄉差距，讓縣區加緊腳步、迎頭趕上市區，因此有很多人鼓勵他出來參選。

蔡其昌參選，無疑讓民進黨黨內競爭白熱化。林佳龍說，他會照樣跑行程，但民進黨的提名規則是先協調後民選，負責協調台中市長選舉的立法院黨團總召柯建銘，近日涉及關說案，還未展開協調，他會等待進一步訊息。

另一名尚未表態的可能參選人蘇嘉全，因家中有事處理，昨由助理出面表示，目前民進黨中央對台中市長人選以協調為主，蘇的態度很開放，沒有非要他或誰來選不可，黨內有青年才俊肯就戰鬥位置，他樂觀其成，只要民進黨團結、整合，就大有勝選機率。

綠新世代之戰

本報記者陳秋雲

民進黨台中市長提名作業採先協調、不成就民選。立委林佳龍篤定選上，屆候選人蘇嘉全鴨子划水，新系立委蔡其昌昨表態當仁不讓，黨內初選激烈。蘇嘉全動過基層，最近態度漸趨低調，反倒是說過「蘇選、蔡就不選」的蔡其昌，從今年初四處掛看板後，昨天再向黨和民衆重申「選我！」

地方人士分析，蘇嘉全老成持重，不願激起黨內對立，最後關頭「以和為貴」，「讓給新世代」的可能性極高。但蔡其昌不可能讓讓林佳龍，若協調不成，就是「龍昌鬥」。屆時就看民進黨「配對民調」結果。誰的民調高就出線。政壇人士看選情，認為蔡其昌上過媒體談話性節目，口才犀利，口條清晰，但「要選市長」還待宣傳。

林佳龍動跑、能跑跑所周知，加上他多次禮讓黨籍前輩選舉，在基層頗獲好評，實力不容小覷。

相較綠營傳統一提名定案，全營歸心，國民黨現任市長胡志強雖明顯朝連任邁進，但還有不少同黨政壇人物有意取而代之，且縣市合併裂痕頗深，不管是胡要連任或新人出線，都有待消除紛爭。

新聞眼

萬榮鄉終於有ATM了！聯合報系願景工程報導，全台還有少數鄉鎮沒有ATM可提款，彰化銀行得知，在萬榮鄉圖書館內設置ATM可提款，鄉長蘇連進樂見其成。

「這種吃力不討好的事情，怎麼有銀行願意做？」蘇連進表示，彰銀表示有意設置ATM時，他也覺得奇怪，後來想想，設置ATM，對於地方確有幫助，雖然一開始可能使用的人不多，但慢慢會有人潮，相信未來一定能帶動地方金融發展。

蘇連進說，鄉公所是地方行政中心，周邊有戶政事務所、衛生所，甚至ATM所處之地就在觀光地區林田山交通要道上，未來不只是服務在地民衆，還有到林田山遊玩的遊客。

「我要揪團來開戶。」在附近工作的莊先生得知消息十分雀躍，直呼太方便了，以後提款不需要跑遠，走路幾公尺就能領到錢，並準備要拉攏親朋好友一起來開戶。

居民高小姐得知彰化銀行會派專人提供VIP服務，馬上表示願意開戶，因為距離住家很近，提存款很方便，會常常來使用。

設置在萬榮鄉圖書館內的ATM，並非廿四小時開放，而是跟隨圖書館開館時間提供服務，開放時間為周二至周日早上八時到下午五時。

「春之祭」百年 柏林愛樂來台獻奏

拉圖版本以低音管獨奏春回大地 各聲部強弱對抗描摹「搶親」 聞樂彷彿可見畫面

柏林愛樂過去來台遭批評票價太貴，牛耳藝術表示，姑且不論各地物價指數，若光看這次亞洲巡迴日韓等地票價，台灣票價並不特別高。

像日本除了大阪有學生票（折合台幣為兩千九百元），其他各地皆無，一般票價折合台幣四千六百八十五元起跳；韓國首爾學生票折合台幣則為一千七百九十一元，但最高票價則從四千五百元起跳。

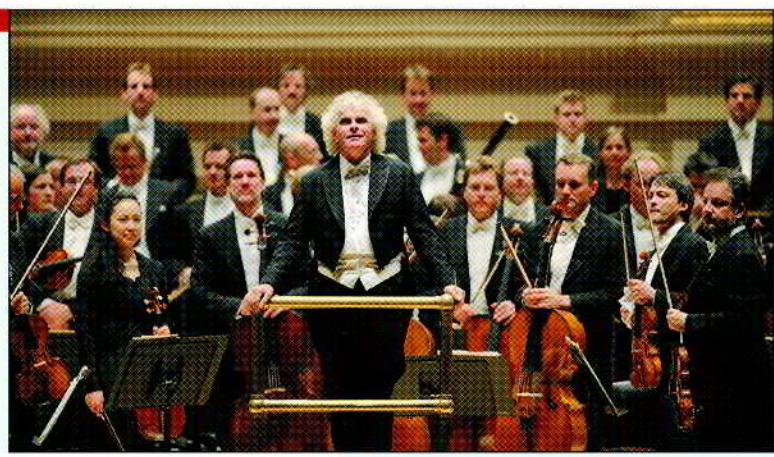
牛耳藝術指出，柏林愛樂這回來台，簽下的是樂團編制一百四十五人的合約，因為第二晚演出史特拉文斯基「春之祭」所需音樂家特多。該曲今年逢作曲百年，全球樂團、舞團演出不斷，柏林愛樂音樂總監拉圖也選在今年再度錄製該曲。

「春之祭」詮釋眾多，拉圖強調各聲部強弱與節奏的戲劇性對比，舞蹈感強烈，聽音樂彷彿可見畫面。開頭低音管吹出的高音域獨奏，比擬大地春回，草生芽長；弦樂、管樂、打擊樂各聲部相互對抗，描摹激烈搶親，最末音樂趨趨瘋狂，而後突地結束，則是獻祭少女終於舞至氣絕。

關於「春之祭」的軼事也很多，最著名者之一是電影「香奈兒的秘密」中敘述，設計大師香奈兒就是在「春之祭」首演時，對史特拉文斯基留下深刻印象，兩人並在七年後相識。至於真是假，則眾說紛紛，為「春之祭」添傳奇。

柏林愛樂將於十一月八日、九日在台北演出。

【記者何定照／台北報導】柏林愛樂三度來台票價出爐，落在台幣兩千五百元（學生票一至一萬一千元間。牛耳藝術指出，這次除學生票每場各有一百四十席次，也將企業贊助席區位縮小，釋出更多二樓（即音樂廳內一樓）席次，希望讓更多樂迷受惠。



柏林愛樂交響樂團十一月將再度來台，演出史特拉文斯基「春之祭」等名曲。圖／牛耳藝術提供

星雲人文世界論壇

莫言：最高獎賞來自讀者

【記者徐白櫻／高雄報導】第二屆星雲人文世界論壇「莫言：最高獎賞來自讀者」日前在佛光山佛陀紀念館舉行，邀請大陸諾貝爾文學獎得主莫言談文學、佛光山星雲大師分享宗教與教育夢想，高希均分享宗教與教育夢想，三人暢談「夢想的力量」，激盪出精彩火花。

論壇吸引二千名聽眾到場聆聽，莫言以「文學家的夢想」為主題，分享自幼失學，奮發借書自學的歷程，也說場場聽眾分享人生小故事。他說，諾貝爾是很高的獎賞，但對作家來說，最高的獎賞是來自讀者肯定，創作是他夢想的實踐。

高希均談「經濟教育家的夢想」，他說，新加坡提供很多誘因給優秀人才，相形之下外籍學生來台有許多限制，台灣用天羅地網保護學生，把學生照顧得太好，各種形式的保護與限制看似的必要，反而形成障礙。台灣年輕人應該敢冒險，敢走出去，把小格局變成大格局。

星雲大師暢談「宗教家的夢想」，以地藏王菩薩、鑑真大師、玄奘、中國佛教會趙樸初、印度阿育王、六祖惠能大師等人弘揚佛法的故事為例。他說，從這些人的經驗可以看到，只要堅守住，夢想都會成真。他的夢想只有十六字，那就是「中華團結、萬家生佛、社會和諧、人民安樂」。

第四場論壇是三位主講人同台交流，由遠見天下文化發行人工王力擔任主持人，針對「

【記者徐白櫻／高雄報導】「第二屆星雲人文世界論壇」日前在佛光山佛陀紀念館舉行，邀請大陸諾貝爾文學獎得主莫言談文學、佛光山星雲大師分享宗教與教育夢想，高希均分享宗教與教育夢想，三人暢談「夢想的力量」，激盪出精彩火花。

論壇吸引二千名聽眾到場聆聽，莫言以「文學家的夢想」為主題，分享自幼失學，奮發借書自學的歷程，也說場場聽眾分享人生小故事。他說，諾貝爾是很高的獎賞，但對作家來說，最高的獎賞是來自讀者肯定，創作是他夢想的實踐。

高希均談「經濟教育家的夢想」，他說，新加坡提供很多誘因給優秀人才，相形之下外籍學生來台有許多限制，台灣用天羅地網保護學生，把學生照顧得太好，各種形式的保護與限制看似的必要，反而形成障礙。台灣年輕人應該敢冒險，敢走出去，把小格局變成大格局。

電子發票專欄
發票掉了怎麼辦？
改用電子發票免煩惱

問：我常常弄丟發票，查不到錢花哪，該怎麼辦？

答：若民眾使用載具索取電子發票，則無須另外收集、整理，一切消費資訊皆可透過電子發票整合服務平台查詢，開獎後也免對獎，若設定金融帳戶，中獎後將自動匯入帳戶。更不用擔心發生發票遺失、毀損或遺失對獎資訊等問題，平台長期保存發票資訊，確保民眾有交易糾紛時的退換貨依據，安心又有保障。

電子發票整合服務平台：
einvoice.nat.gov.tw/
活動網址：
map.einvoice.tca.org.tw

7月1日至10月31日
憑電子發票手機條碼
抽汽車及多項大獎
(財政資訊中心廣告)



星雲大師(左二)、諾貝爾文學獎得主莫言(右二)、天下文化教育基金會創辦人高希均(右一)及天下文化事業群發言人王力行(左一)昨天在星雲人文論壇對談。記者潘俊宏／攝影

慢島劇團 鐵工廠變舞台 唱出勞工苦樂

【記者何定照／台北報導】把鐵工廠搬到舞台，勞工當主角。桃園居民平均年齡三十五歲，是全台平均年齡最輕之處，原因正是桃園工廠特多、年輕工人多。劇團以一個小型鐵工廠為背景，在演出輕鬆喜劇探討「如何守護生活中的幸福」時，也反映出工傷、勞資爭議、移工、灣勞工特色，包括兩名分別來自泰國及印尼的移工。男女演員各

以桃園為背景的戲，調查中發現桃園居民平均年齡三十五歲，是全台平均年齡最輕之處，原因正是桃園工廠特多、年輕工人多。劇團以一個小型鐵工廠為背景，在演出輕鬆喜劇探討「如何守護生活中的幸福」時，也反映出工傷、勞資爭議、移工、灣勞工特色，包括兩名分別來自泰國及印尼的移工。男女演員各

在泰勞及女性移工宿舍住了幾晚，好讓詮釋更貼切。劇團為照顧勞工觀眾，特別與各勞工組織合作，讓勞工朋友以最低票價坐落一般票價最貴的「搖滾區」。

「鐵工廠」十月二十六至二十七在桃園展演中心演出，購票洽兩廳院售票系統。

【記者徐白櫻／高雄報導】「第二屆星雲人文世界論壇」日前在佛光山佛陀紀念館舉行，邀請大陸諾貝爾文學獎得主莫言談文學、佛光山星雲大師分享宗教與教育夢想，高希均分享宗教與教育夢想，三人暢談「夢想的力量」，激盪出精彩火花。

論壇吸引二千名聽眾到場聆聽，莫言以「文學家的夢想」為主題，分享自幼失學，奮發借書自學的歷程，也說場場聽眾分享人生小故事。他說，諾貝爾是很高的獎賞，但對作家來說，最高的獎賞是來自讀者肯定，創作是他夢想的實踐。

高希均談「經濟教育家的夢想」，他說，新加坡提供很多誘因給優秀人才，相形之下外籍學生來台有許多限制，台灣用天羅地網保護學生，把學生照顧得太好，各種形式的保護與限制看似的必要，反而形成障礙。台灣年輕人應該敢冒險，敢走出去，把小格局變成大格局。



世界媽祖會北港 巨型獅頭八卦鼓吸睛

文／苑曉倩
圖／北港朝天宮提供

北港朝天宮奉建湄洲與天津天后宮媽祖的遶境隊伍，經過4天3夜橫跨台中、彰化與雲林3個縣市境內巡安之後，11日晚間返抵北港，五路財神武德宮率百餘個陣頭接駕，首次出現的巨型獅頭與超大的八卦鼓，在接駕陣頭中相當顯眼。

巨型獅頭和超大的八卦鼓首度在民俗廟會活動中亮相的陣頭，吸引大批信眾的圍觀與驚呼。來自大陸的信眾都說不曾見過如此巨型的獅陣和鼓陣。

朝天宮等兩岸三尊媽祖由朝天宮董事長蔡味得迎請於中南部進行遶境活動，與遶境近30年的彰化南瑤宮、西螺福興宮、土庫順天宮等宮廟會香大團圓，鑾駕所到之處受大批信眾沿途膜拜，每天遶境行程都延誤到午夜才抵達駐駕宮廟。

此外，22日另有歷軸好戲金氏世界紀錄認證及封街舉辦千桌福宴，預估將有22個國家及地區，和來自台灣各縣市超過300家的宮廟前來會香，數萬名信徒將湧進北港參與這項國際盛會，讓北港成為不夜城。



智慧型保全機器人競賽 冠軍從缺

文／何啟惠
圖／新光保全提供

結合了「2013智慧機器人產品創意競賽」、「第6屆上銀智慧機器手實作競賽」、「2013新光保全智慧型保全機器人競賽」的「2013全國機器人競賽」，日前舉行頒獎典禮，共34支得獎隊伍，抱走總獎金285萬元。

其中，新光保全智慧型保全機器人競賽共發出25萬元獎金，獲獎名單分別為第二名「藍波」(台大電機系)、第三名「史前巨象」(成大電機系)、佳作「麻吉兔」(台師大應用電研所、台師大應用電子系、明志科大電工系)、佳作「麻吉」(台師大應用

電子系)、佳作「瓦力當家」(朝陽科大資工系)、佳作「神鳴大俠Lambda」(淡大電機工程系)、佳作「tRobot 4S」(台科大電機工程系、台科大自動化研究所、致理商務科技管理系)。

新光保全表示，今年競賽項目難度提升，參賽作品更穩定靈活、更適用於業界，因此傷透評審腦筋，最後只好忍痛宣布冠軍從缺。未來，希望能網羅優秀人才，結合保全服務需求，將機器人研發成果達到「實用化」與「商品化」之目標。

法國特級紅酒 中秋優惠 再贈好禮

文／歐東益 圖／德欽有限公司

「法國波爾多特級索露2010」原價每支1,699元，為慶祝中秋佳節，特別優惠每支999元，凡購買6支再贈價值788元名貴開酒器禮盒套裝及價值388元精美抽真空酒瓶套裝，讓您在中秋佳節盡情與家人、情人品名酒、賞美酒！

法國波爾多特級索露具深紅的石榴色，豐富的果香味，特顯濃厚的波爾多風格。豐厚圓潤的酒體、適度的丹寧，表現出優質葡萄酒的風味，獲眾酒評家一致好評。

法國波爾多特級索露從嚴選的莊園及樹齡較老的葡萄釀製，通常較一般波爾多AOC的品質要求更高，以優良的傳統釀成此佳釀，酒體較複雜及具有較佳的珍藏潛質。

凡購買法國波爾多特級索露24支，即可免費獲贈價值13,880元TINY COOL 16支裝電子恆溫儲酒櫃，及價值636元順成蛋糕中秋節禮盒；凡購買法國波爾多特級索露36支，即可免費獲贈價值20,800元TINY COOL 28支裝電子恆溫儲酒櫃，及價值1,080元哈根達斯月餅。購買6支以上更可享全國免費運送服務。

德欽有限公司訂購專線：(02)8797-1707，電子郵件：vicky@datecasiapacific.com，網站：www.datecwine.com，地址：台北市內湖區洲子街102號2樓。

酒後不開車 安全有保障

最高品質的專業洗衣機 首選合友安

文／林榮芳 圖／合友安提供

「洗衣服」是日常生活相當重要的一部分，許多人為了省時，經常將衣物送到洗衣店或自助洗衣，然而這些店裡的洗衣機品質如何，你想過嗎？

被市場推崇為洗烘衣機進口及代理專家的「合友安」表示，一般坊間洗衣店所使用的洗衣機，多以進口的工業零件來台再組裝，雖然能降低成本，但組裝洗衣機在台灣不僅沒有專業維修技術，也無進口零件可以替換，不但影響洗衣品質，也常造成消費糾紛。

「合友安」專業代理進口工業及商業用洗烘衣機設備，整台洗衣機從美國原裝進口，出廠前都經過嚴格品質管和電腦實際操作水測檢驗，同時符合國際IEC、VDE雙檢合格及ISO9001認證，品質有保障，安全無顧慮。

專業洗衣店及自助洗衣店通常最擔心零件損壞，光等材料曠日廢時，除了影響營業額以外，更可能失掉商譽。「合友安」代理的洗烘衣機採大量進口，不但能壓低價格回饋顧客，也提供全機1年保固、機芯5年保固。

「合友安」另創立自助洗衣連鎖品牌「巧衣虎」，不但可以在第一線傾聽業者與顧客的建議，也樂於分享自有經驗，期望讓業者們更加信任「合友安」洗衣機。展望未來，「合友安」希望招募到更多的代理商與加盟業主，讓全台灣各地的洗衣業者都能享有全面服務。

H.Y.A. 合友安有限公司
Great Life, Happy Life
H.Y.A. CO., LTD.

嚴管網路商店競爭 陸擬頒7禁令

實名制更明確 禁「刷客」、「水軍」扮買家假交易 學者：有利維護網路交易的市場秩序

【記者汪莉編／綜合報導】大陸國家工商行政管理總局擬修訂網路交易管理辦法，將更明確網路商店實名制的規範，同時禁止雇用「刷客」（指借助軟體，人為增加部落格訪問量的一種作弊行為）、網路水軍（受雇網路公司，為他人發帖回帖造勢的網路人員）以及故意以惡評攻擊競爭對手等七類不正當網店競爭行為。

大陸商務部研究院消費經濟研究中心主任趙萍認為，新辦法進一步加強了廠商交易平台的責任義務，使協力廠商交易平台的發展更趨規範。

大陸官方統計，今年上半年大陸電子商務比去年同期增長百分之四十五點三，累計交易額達到人民幣四萬九千八百億元。隨著網路交易規模越來越大，二〇一〇年實施的「網路商品交易及有關服務管理辦法」徵求意見稿，以規範當前網路交易的各方行為。首先，更明確網路商店實名制。根據「意見稿」，從事網路商品交易、應辦理工商登記註冊；不具工商登記條件的自然人則應通過第三方交易平台經營，向第三方交易平台提交真實身分等資訊，實名登記。

「意見稿」還對網路商品經營者、有關服務經營者不得從事的不正當競爭行為進行擴充規定。除了反不正當競爭法等法律規定，擬禁止從事以下七類不正當競爭行為：一、擅自使用、仿冒知名網站的功能變數名稱、名稱、標識等，造成與他人知名網站相混淆；二、擅自使用、偽造政府部門或者社會團體電子標識；三、以虛假物品進行抽獎式的有獎銷售，虛假物品在網路市場約定金額超過法律法規允許的限額；四、雇用或者夥同他人，以虛構交易的形式為自己或者他人提升商業信譽；五、雇用或者夥同他人，以交易達成後違背事實的惡意評價損害競爭對手商業信譽；六、對競爭對手的網站或者網頁進行非法技術攻擊，造成競爭對手無法正常經營；七、其他不正當競爭行為。

也因此，雇用刷客或水軍的行為被明確禁止。為爭奪客戶，網路商店往往透過「刷客」或「水軍」扮買家假交易，灌水提高信譽，或對賣家的商品給出好評和誘導性評論，造成消費者難以準確判斷。

人民大學商法研究所所長劉俊海表示，消費者在網上交易處於弱勢，權益受到侵害時常面臨舉證難、投訴難等問題，實施實名制迫在眉睫。他認為，禁止從事的不正當競爭行為，有利維護網路交易公開公平的市場秩序，防止劣幣驅逐良幣。

【大陸新聞中心／綜合報導】因涉嫌嫖娼案，薛蠻子（圖，取自網路）日前告訴警方，他一天能收到上千條私信（僅限發信人和收信人之間傳播的訊息），「所謂大V（大咖）的威風，就跟皇上一樣」。

中新社報導，北京警方披露，網名薛蠻子八月廿三日涉嫌嫖娼，被行政拘留之後，因為涉嫌聚眾淫亂罪，已經於九月二日轉為刑事拘留，警方還對他涉嫌網路犯罪活動展開調查。

大陸最高人民法院、最高人民檢察院九日發出關於利用網路誹謗等刑案適用法律問題的解釋後，薛蠻子在看守所主動向辦案員表示要詳細了解詳細內容。

有報導說，薛蠻子希望能早點被釋放，有當局低頭的意思。



薛蠻子吐心境：微博大V如皇上威風

向當局低頭「希望自己的經歷能夠警醒更多的網路名人」

薛蠻子向警方披露，自己已成網路名人後的心態變化，指自己已成微博大V後，一天能收到上千條私信，感覺很威風「有一種皇上批閱奏章的感覺」。

但他說，每個大V都要警惕，網路社會和現實社會一樣。現實社會不允許造謠，網路社會當然不能造謠。他希望，自己的經歷能夠警醒更多的網路名人，不要讓網路上的權利無限膨脹。

大陸的中國廣播網報導，警方表示薛蠻子在北京看守所主動向辦案員提出了解司法解釋內容。他還向警方講述自己在網路世界的發展經歷和心路歷程。

薛蠻子在新浪網於二〇一〇年九月八日發表第一條微博後，至今在新浪有一千兩百萬多粉絲。

北京市公安局負責人表示，警方陸續接到網民舉報薛蠻子涉嫌網際違法犯罪活動，正在對他的網上違法行為進行控制。

陸郵輪遭韓扣押 包機接乘客

積欠債務遭提請扣留 海航指責沙鋼「不人道」保留法律追訴權

【記者汪莉編／綜合報導】中國大陸第一艘豪華郵輪「海娜號」，因大陸海航集團與韓國濟州島海航集團在濟州島出現債務糾紛，在韓國濟州島遭扣押，一千六百多名遊客滯留。海航昨天調派四架包機前往濟州島，預計兩天內將旅客全部接回。

中新社報導，由於債務糾紛，江蘇沙鋼船務公司訴請韓國濟州島法院，十三日（周五）在濟州島扣留大陸海航集團旗下「海娜號」郵輪。當時「海娜號」上有兩千五百多人，其中包括一千六百五十九名乘客和六百五十名員工，都不能下船。

海航於周六凌晨繳納卅億韓元保證金，但是韓國法院表示適逢週末，保證金無法進帳，因此不能解除對郵輪的扣留。為此，大陸國家旅遊局在周六晚間與韓國文化體育觀光部聯繫，要求韓方盡快放行「海娜號」郵輪。

對於「海娜號」遭扣押一事，海航表示，韓國法院沒有管轄權，「海娜號」並非涉案船隻，也不是大新華輪船公司旗下資產，韓國法院僅憑一紙保證函就強行扣押，涉嫌嚴重違反國際公約。

海航指責，江蘇沙鋼旗下的沙鋼船務提請韓國法院扣留「海娜號」的做法「不人道」，同時「導致中國遊客的人身自由受到限制，危害了中國公民人身財產安全，涉嫌嚴重觸犯中華人民共和國法律」。海航將保留法律追訴權。

沙鋼集團則回應，海航集團屬下的大新華輪船公司拖欠沙鋼船務五百萬美元債務。由於兩家公司都在香港註冊，適用倫敦法院裁定結果，債權方發出申請後，一個港口都可被扣留。

郵輪上的乘客表示，郵輪遭扣留時，船方始終沒有明確告知遊客滯留原因，一些旅客對海航處理方式不滿。海航表示，已於周日派出四架飛機前往韓國載送乘客，預計兩天內將滯留韓國的旅客全部接回，並會給予每人不等補償。

國際上通過扣留郵輪的做法索償的例子比比皆是，但通常是貨輪，不涉及乘客。鳳凰網報導，這不是沙鋼第一次扣押海航的船，二〇一一年十一月和二〇一二年沙鋼分別在印度和南非扣押過海航的散貨船和油輪，當時解決方案是海航還清欠款，但是之後海航又開始拖欠租金。



滯留在韓國濟州港的大陸海娜號遊客昨天開始陸續回國。圖為郵輪上的滯留人員向記者招手。（新華社）

習訪中亞 釋4經濟政策信號

【大陸新聞中心／綜合報導】大陸國家主席習近平近日到俄羅斯參加G20高峰會，並訪問中亞四國，香港文匯網報導，習近平出訪的各項談話，釋放出中國經濟四大政策信號。

報導指出，這四大政策信號首先顯示，未來中國大陸經濟成長率可減速也要改革，代表二〇〇八年金融危機時推出人民幣四兆元刺激經濟的做法很難再現，大陸偏向透過改革為經濟創造更長期的成長動力。

其次，在貿易摩擦方面，希望透過對話協商妥善處理。習近平表明反對貿易保護的態度後，也透露大陸將繼續往解決貿易摩擦的思路；對已有貿易摩擦，要堅持對話和協商處理；對一些局部的貿易失衡情況，增加進口和透過投資增加對方出口能力，都是可行方法。

第三，維護多邊貿易體系。報導說，目前世界貿易組織（WTO）談判進度推遲困難，跨太平洋夥伴協議（TPP）、區域全面經濟夥伴關係（RCEP）等區域性貿易談判愈來愈重要，習近平代表中國「力挺」多邊貿易體制。

第四，在區域經濟方面，大陸在力推多邊貿易體制的基礎上，也將努力通過推動生產貿易、金融、基礎設施這三條供應鏈互聯互通，促進區域經濟發展，例如提出建設「絲綢之路經濟帶」。習近平三日出訪土庫曼、哈薩克、烏茲別克、吉爾吉斯，並出席在俄羅斯舉行的G20領導人會議，還參加上海合作組織成員國元首理事會第十三次會議，十三日返回北京。

智慧機夯 南京貼膜哥月入十萬

【記者汪莉編／綜合報導】隨著智慧型手機風行，貼膜業也隨之興起，並躋身高新行業之一。南京南湖一名知名「貼膜哥」，月入人民幣近二萬（約新台幣十萬），消息一出，不少網友感慨說：「辭職去貼膜！」

揚子晚報報導，近年來智慧型手機風行大陸，並帶動手機貼膜行業的發展。在南京新街口、夫子廟等人流聚集的地方，貼膜攤隨處可見。南京南湖體育場旁邊有位手機貼膜師傅，因技術佳，天天有人排隊上門貼膜，成為網路有名的「貼膜哥」。

這位「貼膜哥」，二〇〇九年從南京一家大學畢業後，就在南湖附近擺攤，專門幫人貼膜，平均月入人民幣近二萬，比某些拿固定薪水的同班同學收入高出數倍，他現在不僅出入有車，也成家立業有房子。報導稱，智慧手機的風行，使得貼膜業快速發展，平均月收入

【大陸新聞中心／綜合報導】新加坡前總理吳作棟昨天在天津表示，中新兩國合建的天津生態城，將成為中國大陸第一個為居民和商家供應百分之百直飲水系統的地區。

吳作棟在天津濱海新區舉行的第四屆中國（天津濱海）國際生態城市論壇暨博覽會上說，中新天津生態城計畫實施以來，已經把一片荒蕪的鹽鹼地，發展成一個景色宜人的宜居之地。居民陸續遷入之後，將體驗到諸多領先的生態技術。

中新社報導，例如，生態城將成為中國第一個為居民和商家供應百分之百直飲水系統的區域，水龍頭的水將可直接飲用。中新天津生態城管理委員會指出，生態城借鑒新加坡飲用水管理理念，將成為中國首個落實居民飲用水全流程管理的城區。

吳作棟表示，天津生態城城鎮居民人數兩年前第一次超越了農村人口，有條件在環保與促進社會和諧方面成為可持續發展與城市化的示範。

天津生態城 水龍頭的水可飲用

廈門市區中山路上，昨天出現情侶汽車，誇張可愛的造型著實讓人喜愛。（中新社）

卡哇伊 廈門情侶汽車

廈門市區中山路上，昨天出現情侶汽車，誇張可愛的造型著實讓人喜愛。（中新社）

大陸天氣

城市	天氣	低溫	高溫	城市	天氣	低溫	高溫
廣州	雷雨	24	33	上海	晴天	23	31
香港	陣雨	26	29	南京	晴天	21	31
福州	多雲	24	31	青島	晴天	20	27
昆明	多雲	16	24	北京	陣雨	18	25
重慶	多雲	24	34	西安	多雲	20	27
武漢	多雲	23	34	瀋陽	多雲	11	24
杭州	多雲	21	31	海口	陣雨	24	31

兩岸快譯通

坐班 / 到公司辦公

一些大陸朋友在問及工作內容時，會多問一句「需要不要坐班呀？」坐班，是指上班時間要到公司辦公。在規定時間內工作人員須在指定的辦公地點工作，這種辦公和管理制度稱為坐班制，相反情況如，業務員在外奔波，不必坐班。（汪莉編）

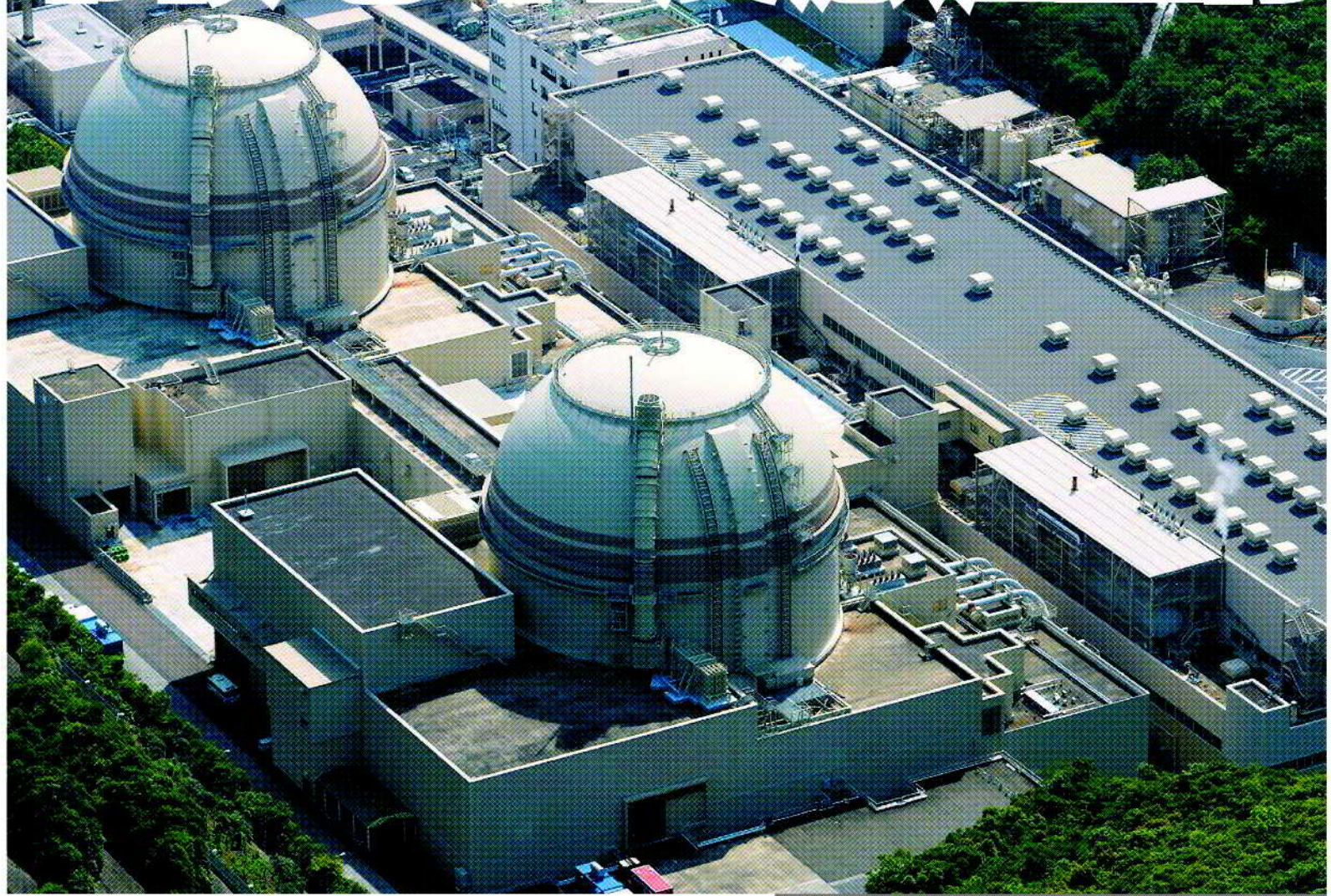
立足台灣，放眼大中華 富邦金控

大陸一周大事預覽

- 9月17日 崑山中秋燈節舉行點燈儀式
- 9月18日 第五屆南京台灣名品交易會開幕
- 9月18日 大陸國家統計局公布70個大中城市住宅銷售價格
- 9月19日 大陸中秋節連續假期至20日，股匯市休市
- 9月20日 中秋節翌日，香港股市休市

製表／大陸新聞中心

今年內不會再啟 零核電！日反應爐全停



【編譯陳韻涵／報導】日本最後一個營運中的核電機組「福井縣大飯核電廠四號反應爐」十六日清晨停機進行定期檢驗，重啟時間未定。依照核電廠申請重啟的審查進度，今年日本不會有核電機組獲准啓用，是一九六〇年代以來日本最久的一次零核電紀錄。

關西電力公司位於本州島根縣、發電一千一百八十兆瓦的大飯四號機十五日晚間十一時（台灣晚間十時）開始降低運轉功率，十六日黎明完全停機不再發電，進行每十三個月實施一次的保養檢修。

英國廣播公司報導，二〇一一年三二一海嘯引發福島核災前，日本百分之卅的電力仰賴核電。核災後民衆普遍反感，核電廠相繼因維修停機或因安全問題關閉。日本二〇一二年五、六月間短暫成爲零核電國家，但關西電力公司去年七月礙於經濟因素重啟大飯四號機。

備感壓力的日本政府於核災後強化核電安全設施，以緩和民衆的恐懼。日本現有五十座反應爐，四大電力公司已提出其中廿幾座的重啟申請，但重啟進度相當緩慢，最快也要到明年年初。分析家說，核電廠安全檢查及符合重啟的安全要求至少耗時半載，核電機組重新運轉還要取得地方政府同意，因此時間難以估計。

代價太高 無核夢仍遙

【編譯陳韻涵／報導】日本十五日晚間開始關閉最後一個營運中的核電反應爐，於二〇一一年福島核災後，二度暫時成爲無核國家。不過，無核國家的代價高昂，讓日本仍難以完全棄核。

美聯社報導，雖然福島核災至今今難解，高舉反核大旗的民主黨政府卻在去年年底下台，執政的自民黨仍堅持重啟五十座核電反應爐。民調顯示，多數日本民衆仍反核，剛發生核災時數萬人反核抗議的場面卻不再出現。原因也許是東京家戶電費比核災前增加了三成所致，且未來電價還可能再漲。

核災後日本核電機組幾乎全面停機，日本產業界迅速興建備用發電機，並採用再生能源，讓日本免於分區供電和斷電。但日本能源消費原本百分之六十仰賴進口煤、油和天然氣，如今增至百分之八十五。日本經濟產業大臣茂木敏充說，增加的赤字近半數是因於燃料成本上升，日圓貶值則加重日本進口燃料負擔。燃燒煤、油等火力發電，還造成二氧化碳排放量增加。

日本僅有百分之十的乾淨能源，多爲水力發電。日本首相安倍晉三及擁核人士認爲，風力、太陽能發電等再生能源太昂貴且不穩定。此外，日本已投入數兆日圓發展核電廠及相關技術，日本企業及政府官員顯然不願意就此放棄，而是希望外銷技術至全球。

核電廠所在的地區民意分歧，許多人在核電廠上班或因爲住在核電廠附近而享有減稅優惠，但他們也擔心潛在的危險。即使日本核電廠重啟，如老舊核電廠、核廢料及安全等仍待解決。

去年核災 短暫零核電

日本首相安倍晉三希望重啟核電，因爲這是他振興經濟政策的重要一環。核災以來，日本大量進口煤、油、天然氣等燃料彌補核電廠停機造成的電力缺口，是日本從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。安從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。安從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。安從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。

振興經濟 安倍盼重啟

日本首相安倍晉三希望重啟核電，因爲這是他振興經濟政策的重要一環。核災以來，日本大量進口煤、油、天然氣等燃料彌補核電廠停機造成的電力缺口，是日本從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。安從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。安從二〇一一年以來持續出現貿易赤字的主因之一。



↑↑日本福井縣大飯核電廠四號反應爐（前），此爲二〇一二年七月十九日的空拍圖。（路透）

↑日本關西電力公司的員工二〇一二年檢視福井縣大飯核電廠四號反應爐的發電數據，此機組十六日完全停機進行例行檢修。（法新社）

美俄角力

【編譯王麗娟／報導】俄羅斯總統普亭似乎一有機會，即會給美國總統歐巴馬一擊。華盛頓郵報報導，俄國的批評家不像是普亭，他們認爲，普亭反美，是基於他的國內政治操作與維持俄國的民族自尊心。

二〇一一年底，普亭指控美國前國務卿希拉蕊·柯林頓煽動反普亭群眾示威；去年底，普亭下令禁止美國人收養俄國兒童；今夏，普亭決定提供美國國安局監

經濟待舉

【編譯任中原／報導】「不再發生毒氣攻擊等同於成就」；美國政治觀察家普遍認爲美俄達成的消除敘利亞化學武器協議，是美國不必立即對敘利亞動武，是總統歐巴馬的一項外交成就。

「外紛」既然暫解，歐巴馬便有餘裕處理各項「內攘」，包括聯邦政府預算協議，提高舉債上限，及提名下任聯準會主席等財政、金融及經濟方面的優先要務。

華府不僑研究中心創辦董事柯哈特表示，單單是美國不必軍事介入敘利亞，民衆就會給歐巴馬掌聲，使他的政治聲望提升。

政府官員強調，這項協議能夠達成，完全是因爲歐巴馬之前曾威脅對敘利亞動武；如果俄羅斯總統普亭當真要阿塞德放棄化學武器，那他早在半年或一年前就可以這樣做。國防部也發表聲明指出，美軍仍傾向於發動攻擊，因爲「強力的軍事威脅一向都是推動外交進展的關鍵」。

普亭反美專扯歐巴馬後腿？

【編譯王麗娟／報導】一週後德國將舉行大選，總理梅克爾可望在選後取得第三個總理任期。梅克爾在選後場合中選是一再提醒支持者勿掉以輕心，以免選舉結果導致她無法籌組理想的聯合政府。

梅克爾的選後演說多提內政，少提國際。提及歐洲時，僅強調務必維持競爭力，保持德國強權。梅克爾也不提擱置政策，只談「團結、負責」是一體的兩面。

歐洲和世界的觀察人士很難從這次的德國選戰，觀察出德國對歐洲未來的打算。梅克爾甚至不談歐元的危機，也不提德國帶領走出危機的角色。紐約時報報導，梅克爾籌組聯合政府是否順利，影響所及，不僅止於德國。

五十九歲梅克爾的政敵，六十六歲的史坦布克宣布參選後，頻頻失言，九月一日他與梅克爾辯論後，情勢略有好轉。他手比中指的雜誌封面照片披露後，十四日再度讓牠成爲街談巷議的對象。

民調顯示，民衆對史坦布克作風是否過頭，不與行動快

敘危機暫擱 歐巴馬改解內政

【編譯任中原／報導】美國雷曼兄弟公司五年破產，並將全球帶入八十年來最嚴重的金融及經濟危機；經過五年的紓困及改革，短期間不會發生同樣嚴重的災難。但經濟學家難誌指出，仍有許多規模較小的危機正在醞釀中，仍可能形成一次重大的危機，尤其是歐元區風潮最高。

經濟學家指出，最高的金融改革最爲積極，各大銀行都依新規定提高股本，打消不良資產的速度也比他國快。房地產價格明顯回升，一般家庭也降低債務。美國經濟正復甦中，預算赤字開始下降。因此美國不會立即成爲麻煩的源頭。

日本政府負債占國內生產毛額（GDP）的比率接近百分之二百五十，因此風險的源頭在於財政，而非金融市場。英國政府削減預算，且民間投資疲軟，目前的經濟復甦全靠房價上漲，但這正是上次危機發生的肇因。英、日兩國雖不足以重創世界經濟，但本身的復甦必須依賴政府與民間投資。

中國大陸從五年前貸款開始持續暴增，估計超過GDP的二倍，而且無法確定負債規模有多大。不過由於大陸金融體系與國際市場的聯繫不多，而且仍是儲蓄大國，銀行體系主要是靠存款取得資金，政府財政也有能力勾銷不良放款，因此中國引發全球性金融崩潰的可能性甚低。

至於最近動盪不安的新興經濟體，主要是受到國際熱錢流出的打擊，導致貨幣貶值。經濟學家強調，歐元區仍是可能造成全球金融崩潰的爆點，原因是歐元區的債務問題不減反增，銀行的財務結構遠比美國差；部分困難國家陷入經濟衰退，因此失業率居高不下。而且由於擱置過度，已出現失業率過高、債務反效果，使政局更加不穩。各國領導人無法針對「銀行同盟達成共識」；歐洲央行雖表示會「採取一切手段」以保全歐元，但究竟有多大能耐尚未經過考驗。

德大選 梅克爾處處際聲

【編譯王麗娟／報導】一週後德國將舉行大選，總理梅克爾可望在選後取得第三個總理任期。梅克爾在選後場合中選是一再提醒支持者勿掉以輕心，以免選舉結果導致她無法籌組理想的聯合政府。

梅克爾的選後演說多提內政，少提國際。提及歐洲時，僅強調務必維持競爭力，保持德國強權。梅克爾也不提擱置政策，只談「團結、負責」是一體的兩面。

歐洲和世界的觀察人士很難從這次的德國選戰，觀察出德國對歐洲未來的打算。梅克爾甚至不談歐元的危機，也不提德國帶領走出危機的角色。紐約時報報導，梅克爾籌組聯合政府是否順利，影響所及，不僅止於德國。

五十九歲梅克爾的政敵，六十六歲的史坦布克宣布參選後，頻頻失言，九月一日他與梅克爾辯論後，情勢略有好轉。他手比中指的雜誌封面照片披露後，十四日再度讓牠成爲街談巷議的對象。

民調顯示，民衆對史坦布克作風是否過頭，不與行動快



德國總理梅克爾十四日在海布隆發表政治演說，為一週後大選持續造勢。（美聯社）

下個雷曼兄弟 經濟學人：歐元區

【編譯任中原／報導】美國雷曼兄弟公司五年破產，並將全球帶入八十年來最嚴重的金融及經濟危機；經過五年的紓困及改革，短期間不會發生同樣嚴重的災難。但經濟學家難誌指出，仍有許多規模較小的危機正在醞釀中，仍可能形成一次重大的危機，尤其是歐元區風潮最高。

經濟學家指出，最高的金融改革最爲積極，各大銀行都依新規定提高股本，打消不良資產的速度也比他國快。房地產價格明顯回升，一般家庭也降低債務。美國經濟正復甦中，預算赤字開始下降。因此美國不會立即成爲麻煩的源頭。

日本政府負債占國內生產毛額（GDP）的比率接近百分之二百五十，因此風險的源頭在於財政，而非金融市場。英國政府削減預算，且民間投資疲軟，目前的經濟復甦全靠房價上漲，但這正是上次危機發生的肇因。英、日兩國雖不足以重創世界經濟，但本身的復甦必須依賴政府與民間投資。

中國大陸從五年前貸款開始持續暴增，估計超過GDP的二倍，而且無法確定負債規模有多大。不過由於大陸金融體系與國際市場的聯繫不多，而且仍是儲蓄大國，銀行體系主要是靠存款取得資金，政府財政也有能力勾銷不良放款，因此中國引發全球性金融崩潰的可能性甚低。

至於最近動盪不安的新興經濟體，主要是受到國際熱錢流出的打擊，導致貨幣貶值。經濟學家強調，歐元區仍是可能造成全球金融崩潰的爆點，原因是歐元區的債務問題不減反增，銀行的財務結構遠比美國差；部分困難國家陷入經濟衰退，因此失業率居高不下。而且由於擱置過度，已出現失業率過高、債務反效果，使政局更加不穩。各國領導人無法針對「銀行同盟達成共識」；歐洲央行雖表示會「採取一切手段」以保全歐元，但究竟有多大能耐尚未經過考驗。

國際一周大事預覽

- 9月16日 國際原子能總署（IAEA）年會在維也納舉行
- 9月17日 第六十八屆聯合國大會開幕
- 9月19日 亞太經合會（APEC）財政部長會議在吉隆坡舉行
- 9月20日 美國蘋果公司新款手機iPhone5S和iPhone5C開賣

資料來源：綜合外電 製表：陳韻涵 聯合報

賀

聯合報62周年

三商美邦人壽保險股份有限公司
上海商業儲蓄銀行

大眾商業銀行股份有限公司

元大金融控股股份有限公司

中國信託金融控股股份有限公司

中國人壽保險股份有限公司

日盛金融控股股份有限公司

台新金融控股股份有限公司

兆豐金融控股股份有限公司

全球人壽保險股份有限公司

合作金庫金融控股股份有限公司

合作金庫商業銀行股份有限公司

安聯人壽保險股份有限公司

南山人壽保險股份有限公司

星展(台灣)商業銀行股份有限公司

財金資訊股份有限公司

國泰金融控股股份有限公司

康和證券集團

第一金融控股股份有限公司

第一商業銀行股份有限公司

富邦金融控股股份有限公司

華南金融控股股份有限公司

華南商業銀行股份有限公司

新光金融控股股份有限公司

群益金鼎證券

萬泰商業銀行

彰化商業銀行股份有限公司

臺灣中小企業銀行

臺灣集中保管結算所股份有限公司

臺灣期貨交易所股份有限公司

臺灣證券交易所股份有限公司

磐石保險經紀人股份有限公司

澳盛(台灣)商業銀行股份有限公司

董事長 劉中興 副董事長 陳翔玠 總經理 孟嘉仁
董事長 榮鴻慶 總經理 邱怡仁
董事長 陳建平 總經理 蔡榮棟

董事長 蔡友才 總經理 徐光曦

董事長 劉先覺 總經理 張永固

董事長 沈臨龍 總經理 尤錦堂

董事長 沈臨龍 總經理 林鴻琛

總經理 林順才

董事長 王開源 總經理 陳亮丞

董事長 周康記 副董事長 鄭大宇 總經理 葉秀惠

董事長 蔡慶年 總經理 江金德

董事長 蔡慶年 總經理 周伯蕉

董事長 劉燈城 總經理 劉茂賢

董事長 林明成 總經理 楊豐彥

董事長 王濬智 總經理 趙永飛

董事長 盧正昕 總經理 張立奎

董事長 陳淮舟 總經理 唐楚烈

董事長 廖燦昌 總經理 黃添昌

董事長 陳仁元 總經理 陳照

全賀

(依筆畫順序, 由右至左排列)

